この素晴らしい世界に祝福を！

2

KONO SUBARASHII SEKAI NI SYUKUFUKU WO!

作画 MASAHITO WATARI 渡真仁
原作 NATSUME AKATSUKI 暁なつめ
キャラクター原案 KURONE MISHIMA 三嶋くろね





DRAGON COMICS AGE



KONO SUBARASHII SEKAI NI SYUKUFUKU WO!

CONTENTS

DESIGN : YUKO MUCADEYA & NANAFUSI NAKAMURA
(MUSICAGOGRAPHICS)


この素晴らしい世界に祝福を！
第六章
この湖に自称女神の聖水を！

NOTA: EL TEXTO DE LA PÁGINA ES UN ANUNCIO DE UN CD DRAMA.

CAPÍTULO 6: ¡LIMPIANDO ESTE SUCIO LAGO!

この素晴らしい世界に祝福を!

原作:暁 なつめ
作画:渡真仁
キャラクター原案:三嶋くろね

大好評につきセンターカラー!!

普段はオトコっぽい彼女の
意外な一面に胸キュンっ♥

原作小説最新6巻&暁先生書きおろしエピソードが
楽しめるドラマCD3月1日に同時発売です!!

ばんっ

SFX: SLAM!



¡UNA MISIÓN!

¡UNA DIFÍCIL ESTÁ BIEN, ASÍ QUE TOMEMOS UNA!

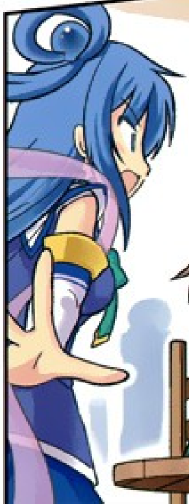
¿EEH? ¿QUÉ SUCEDE TAN REPENTINAMENTE?

SIGUE SIN HABER NADA MÁS QUE MISIONES DIFÍCILES DEBIDO AL EJÉRCITO DEL REY DEMONIO.

ADEMÁS, NO TENEMOS PROBLEMAS DE DINERO, ASÍ QUE...

ir por nuestra cuenta es...

¡¿Q-QUÉ ESTÁS DICIENDO, HIKINEET?!









DAME-GAMI... TÚ...

INCLUSO DESPUÉS DE QUE PAGARA TU DEUDA, LO HICISTE DE NUEVO...

ER... NO...

UMM...

¡PERO! ¡SI LAS PERSONAS NO COMEN, MUEREN!

Eres una diosa, ¿¡No es así?!

UMM... NO ME MOLESTARÍA IR EN UNA MISIÓN, SUPONGO...

YO IGUAL.

SFX: WHOOSH WHOOSH

CIELOS...
SUPONGO QUE ES INEVITABLE. TE ACOMPAÑARÉ, ASÍ QUE VE A BUSCAR UN TRABAJO RESPONSABLE.
EH... ¿EN SERIO?
ENTONCES VAYAMOS A SUBYUGAR LA MANTÍCORA Y AL GRIFO QUE TIENE UNA GUERRA TERRITORIAL...
¡¿QUÉ?! ¡CON AMBOS REUNIDOS EN EL MISMO LUGAR, SERÁ UN SOLO GOLPE CON LA EXPLOSIÓN DE MEGUMIN!
DIJE "UNA MISIÓN RESPONSABLE", ¿NO ES ASÍ?
¿Qué es esta misión tan arriesgada?
Y TU PLAN PARA TENERLOS CONVENIENTEMENTE REUNIDOS ES ENCARGARME EL TRABAJO A MÍ, ¿CIERTO?
¡SIMPLEMENTE VE A BUSCAR UNO MENOS ARRIESGADO YA!

MM... MMM...
¡AH!
¿QUÉ TAL ALGO COMO ESTO?
¡PURIFICACIÓN DE AGUA!
EL AGUA DEL LAGO, QUE ES LA FUENTE DEL RÍO, HABIÉNDOSE PUESTO MALA, HA COMENZADO A SER HABITADA POR CAIMANES BRUTALES. POR FAVOR PURIFÍQUENLO.

AH... LA PURIFICACIÓN DE AGUA APESTA ...

LO ENTIENDES, ¿CIERTO? QUÉ CLASE DE DIOSA SOY...

¿LA DIOSA DE LAS FIESTAS?

¡NO, ESA NO!

¡SOY LA NOBLE QUE RIGE SOBRE EL AGUA, LA SUBLIME DE PRIMERA CLASE AQUA-SAMA!

LA PURIFICACIÓN DE AGUA NO ES MÁS QUE PAN COMIDO. SUFICIENTE PARA HACERME BOSTEZAR.

ESTA MISIÓN CIERTAMENTE ES LA IDEAL PARA MÍ.

ENTONCES... ¿EXACTAMENTE CÓMO PURIFICARÁS EL AGUA?

DEBERÍA IR BIEN SI ME SUMERJO EN EL AGUA Y CONTINÚO UTILIZANDO MAGIA DE PURIFICACIÓN.

POR CASI MEDIO DÍA.

¡DEMASIADO TIEMPO!

¡HAZLO TÚ SOLA!

¡AGUARDA!

SFX: ROAR

CREO QUE LOS MONSTRUOS CAIMANES DEFINITIVAMENTE VENDRÁN E INTERFERIRÁN MIENTRAS HAGO LA PURIFICACIÓN.

ME GUSTARÍA QUE ME PROTEGIERAN HASTA ACABAR LA PURIFICACIÓN...

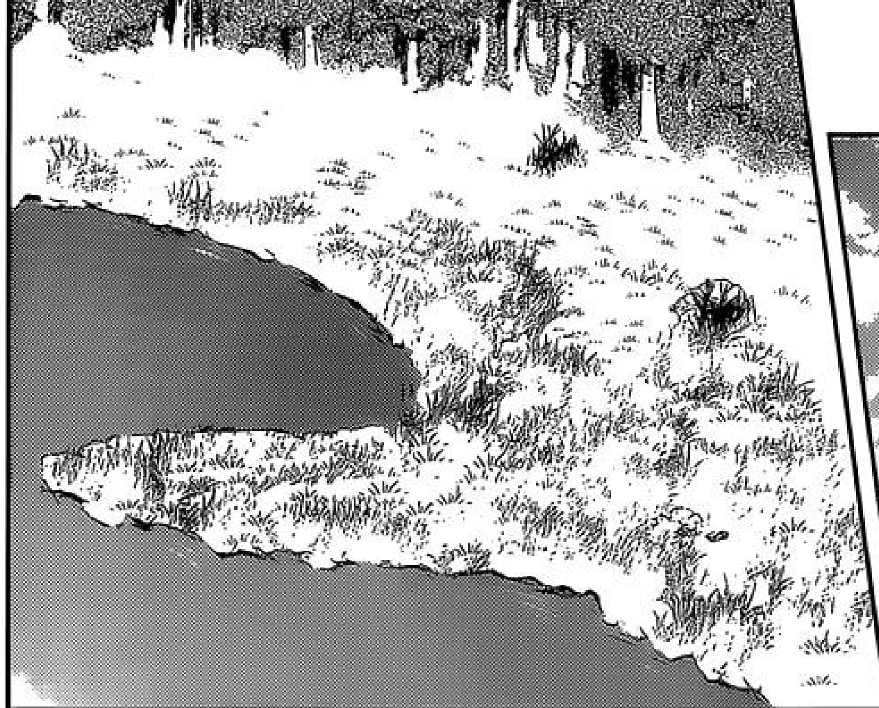


NO. ESPERA ...

ACABO DE PENSAR EN ALGO BUENO.

AQUA, HAY UNA MANERA DE HACER LA PURIFICACIÓN DE MANERA SEGURA, PERO... ¿LO INTENTAMOS?

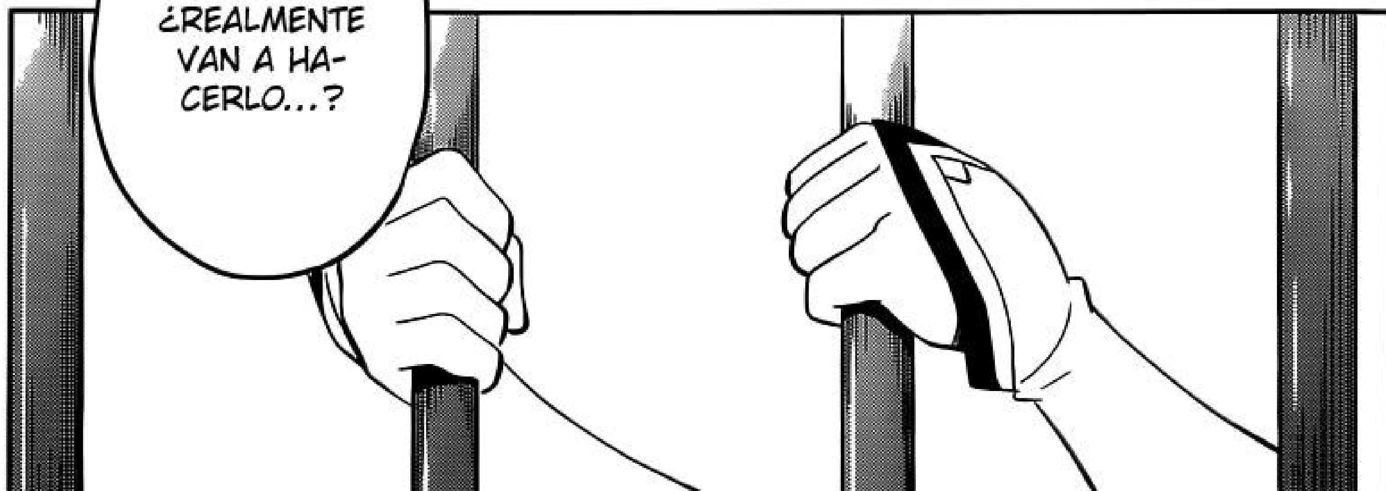
¿EH...?





SFX: SUSURRO

サァァァァ‥




SOY COMO UN MONSTRUO RARO QUE ESTÁ POR SER VEN-DIDO...




DARKNESS, EMPUJA.
¿EH? ¡AGUARDEN!
¡KAZUMA! NO SEAS TAN RUDO ...
¡¿KYAA?!

MUY BIEN. ESO DEBERÍA BASTAR.

¡MANÉJENLO CON MÁS CUIDADO~!

¡DEJA DE QUEJARTE! ESTANDO DENTRO DE ESA JAULA, AÚN SI ATACAN LOS MONSTRUOS, ESTARÁS BIEN.

¡SOLO RELÁJATE Y CONCÉNTRATE EN LA PURIFICACIÓN!









¿MM?

¿ESTO NO ES ALGO DURO PARA AQUA?

AUNQUE ES POR LA PURIFICACIÓN, PERO... ELLA ATRAPARÁ UN RESFRIADO DE ESTA MANERA.






¡OYE! ¿LA PURIFICACIÓN VA BIEN?
SI SIENTES QUE TIENES GANAS DE IR AL BAÑO, ENTONCES SOLO DILO, ¿DE ACUERDO?
¡NO HAY PROBLEMA, TODO VA BIEN!
LOS ARCIPRESTES NO VAN AL BAÑO ASÍ QUE NO TE PREOCUPES.
¿Eres una Idol antigua?


ELLA PARECE ESTAR BIEN.
POR CIERTO, LOS CRIMSON MAZOKU TAMPOCO VAN AL BAÑO.
ふぁあ…

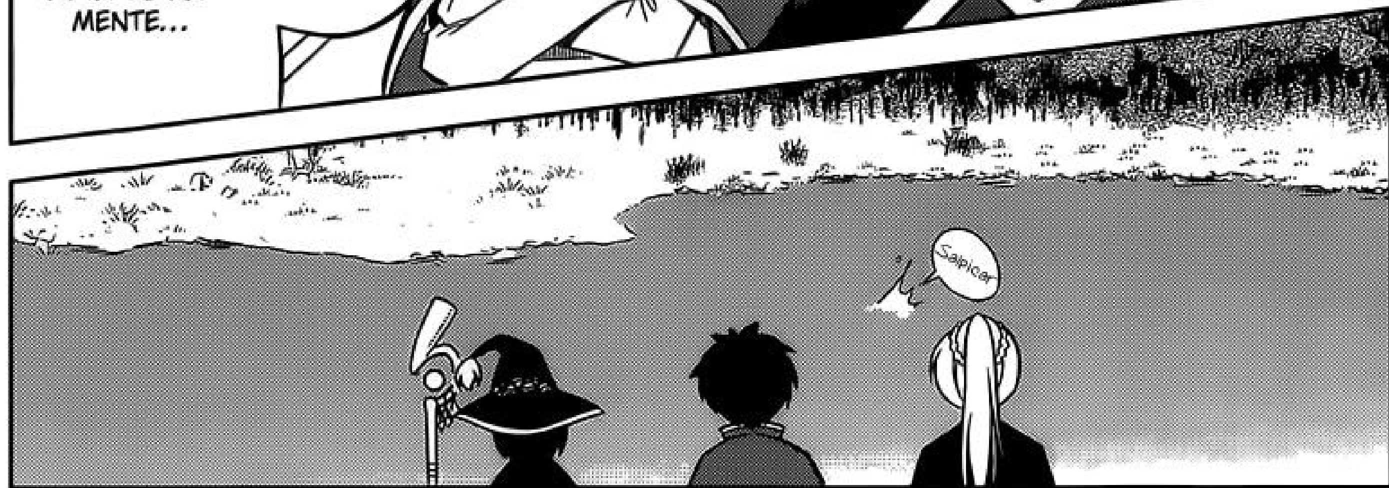
SFX: BOSTEZO

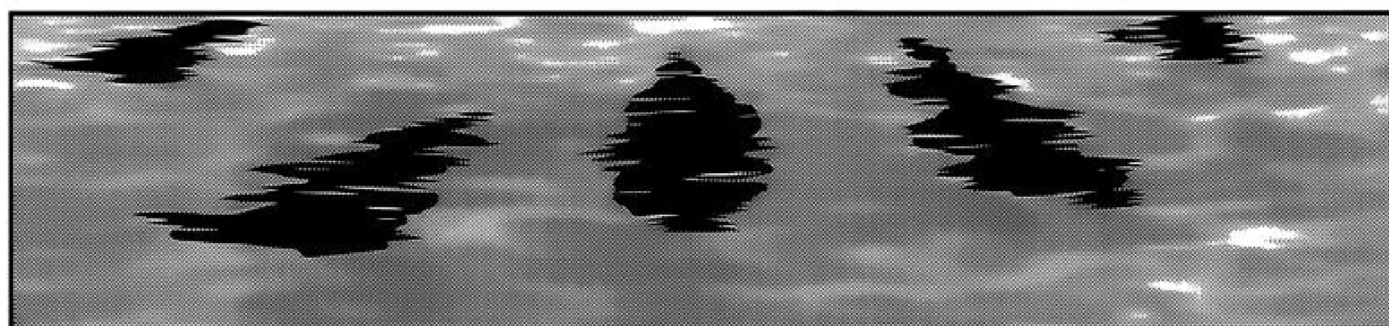
ESPERO QUE TODO TERMINE DE FORMA SEGURA SIN QUE NINGÚN CAIMÁN BRUTAL APAREZCA.

OYE, DETENTE.

DECIR UNA FRASE COMO ESTA OBVIAMENTE...

Lo... Los Cruzados tampoco... Van al baño...









¡KA! ¡KAZU-MAAA!

¡A-ALGO HA LLEGADO!

Thought so...

¡¡PARECE QUE HAN LLE-GADO MUCHAS COSAS!!

ぐあっ

¡HIII!


¡CÁL-
MATE,
AQUA!
¡ESTA JAULA ES USADA PARA CAPTURAR MONSTRUOS! NO SERÁ FÁ-CILMENTE ...

A-AÚN SI DICES ESO…

¡O-OYE! ¡¡ESTA CRUJIENDO!!

¡¡LA JAULA HACE UN SONIDO QUE NO DEBERÍA—!!





ギリ
ギリ
¡¿HII?!
¡HAN ENTRADO!
¡¡DE-TÉN-OI-GAN!!
グイ
グイ
グイ
¡¡ESTOY EN UN APRIETO!!
¡AH!
ガブリ
¡ESTOY SIENDO PROFANADA POR BES-TIAS-!
¡¡YA NO PUEDO SOPOR-TARLO-!!

オオオオ

¡KH!

¡ESTOY... ESTOY TAN CELOSA...!

¡POR CUALQUIER MEDIO, DÉJENME PARTICIPAR TAMBIÉN...!

NO, QUIERO DECIR, ALGO COMO NO SALVAR A MI COMPAÑERA AQUÍ...

¡QUIERO DECIR! ¡AQUA ESTÁ EN PELIGRO!

¡ES UNA DESGRACIA PARA UN CRUZADO!

¡OYE! ¡ESPE-!

¡UOOOH!

AQUA...

YA ESTÁ BIEN.

AHORA BIEN, CAMBIEMOS DE LUGARES.

¿HABRÍA ALGUNA RAZÓN PARA HACERLO?

!

¡DARKNESS! ¡DETRÁS DE TI!

くぱぁ

¡UH!

!?

ガブッ

¡O-OIGAN! ¡ESPE-!

Mi corazón aún no está preparado

ズッ…

ズルッ

¡¿HYA?!



¡Oye! ¡¿Para qué viniste aquí, Darkness?!

¡Di... diablos!

Tengo... la misión de salvar a mi camarada...

P-pero... una vez más, estoy en una situación donde, por la fuerza, debo lidiar con una humillación imparable...







ES SUFICIENTE, MEGUMIN.

HAZLO.

EH.

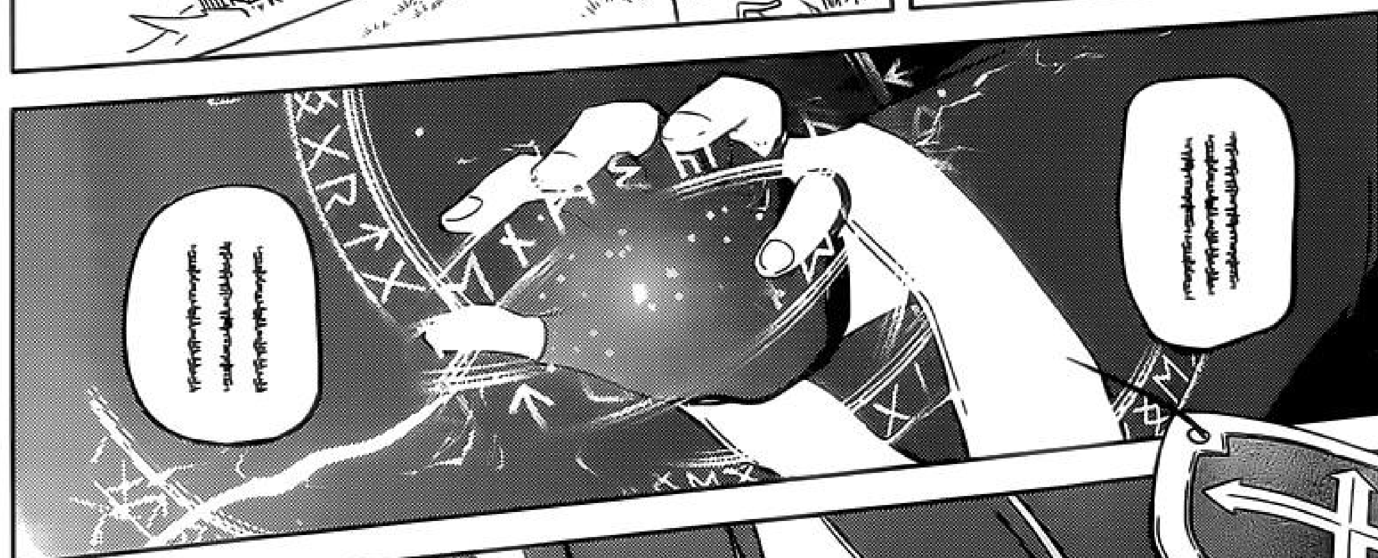
NOTA: "HAZLO" (YARE) ESTÁ ESCRITO CON EL KANJI DE "EXPLOTAR".




ES POR EL BIEN DE SALVAR A TUS CAMARADAS.
¡Ah!
SI NO LO HACES, YA NO TE LLEVARÉ A CASA.




¡ENTENDIDO!
ESTARÉIS EN DEUDA CONMIGO.

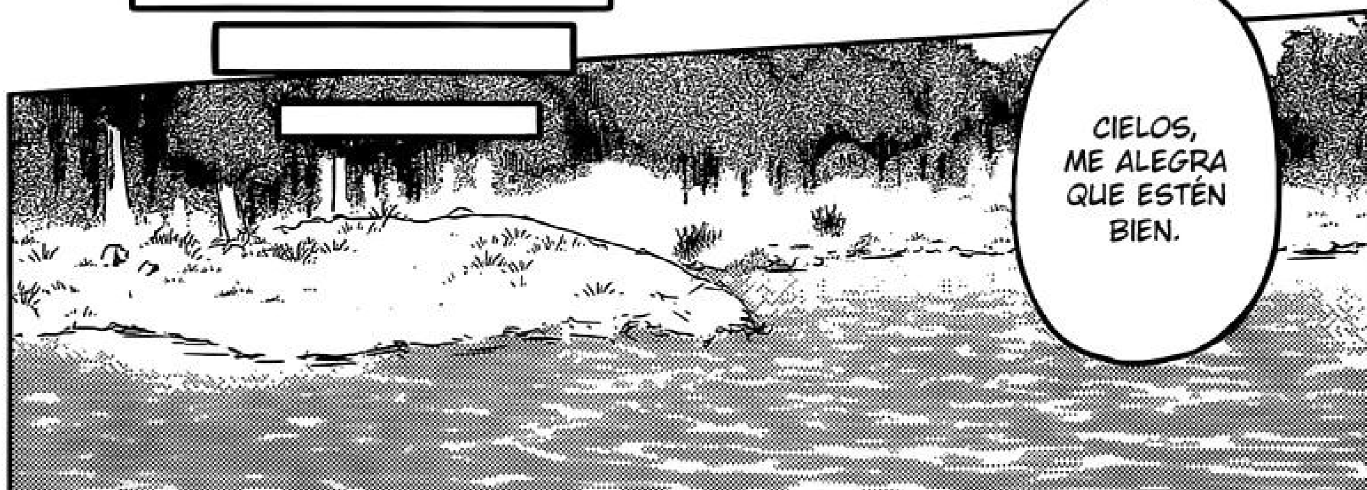





¡¡EXPLOSIÓN!!
¿EH ...?



ぷかあ...





NO… PERO… NO ME HABRÍA MOLESTADO SI HUBIERA SIDO UN POCO MÁS DURO…

¡ESO ESTUVO MUY CERCA!

LOS CAIMANES SE REUNÍAN CERCA DE MÍ, Y ESTABA MUY OCUPADA PARA PENSAR EN LA PURIFICACIÓN, ASÍ QUE …

…QUÉ TAL SI YO…




NO ME DIGAS QUE...


DEJANDO DE LADO LA PURIFICACIÓN, ESTO SE HA CONVERTIDO EN UN LAGO VENENOSO IMBEBIBLE POR OTRA GENERACIÓN ...
¡QUE GROSERO! ¡¡ESO NO ES CIERTO!!
¡¡TE LO DIJE, LOS ARCIPRESTES NO VAN AL BAÑO!!




¡SALUD!

LOGRAMOS COMPLETAR LA MISIÓN SIN NINGÚN DAÑO GRAVE.
¿EN SERIO?
PERO, HAY MUCHAS MISIONES SATISFACTORIAS COMO ESA.
TAMBIÉN LOGRASTE PAGAR TU DEUDA, ¿NO ES ESO GENIAL?
¿CIERTO, AQUA?

ずぅうぅん‥

SFX: TRISTE

SFX: FARFULLAR FARFULLAR





● PERO AUN ASÍ, SIGUE SIENDO UNA DIOSA.

ドラゴンエイジ 4月号につづく

LAS MAÑANAS DE LOS AGRICULTORES DE BAMBÚ COMIENZAN TAN TEMPRANO-

この素晴らしい世界に祝福を!

原作:暁 なつめ 作画:渡真仁

キャラクター原案:三嶋くろね

¡ESTA VEZ UN CAPÍTULO CORTO!

ガサッ

SFX: SUSURRO

HAA

HAA

¿PERO QUÉ...? SUBIR MONTAÑAS TAN TEMPRANO EN LA MAÑANA ES TAN ...

¡NO PUEDES OBTENER BAMBÚ DE BUENA CALIDAD EN NINGÚN OTRO MOMENTO!

¡TE QUEJAS DEMASIADO, HIKINEET!

キラキラキラ

¿QUIÉN FUE EL QUE DIJO QUE QUERÍA OBTENER EL BAMBÚ DORADO QUE BRILLA CON LOS SIETE COLORES, Y SOLO PUEDE SER COSECHADO UNA VEZ ENTRE UN MILLÓN DE BAMBÚES?

BRILLA CON LOS SIETE COLORES A PESAR DE SER DORADO. ¿CÓMO ES ESO…?

SFX: BRILLA X3





OH KAZUMA. ¡ESPERA!
¡MUY BIEN! ¡VOY A ENCONTRARLO RÁPIDAMENTE!
Te mostraré que tan buena es mi suerte.
AHORA BIEN... ¿ESTÁ AQUÍ...?



¡¿HI?!
¡WAAH! ¡¡¿QUÉ ES ESTO?!!
¡TEN CUIDADO, KAZUMA!
LOS BAMBÚES SALTARAN CON TODO SU PODER CON LA MENTALIDAD DE "¡NO SOPORTARÉ QUE ME COMAN!"
Auto-censura
SI TU TRASERO O ALGO ASÍ ES SU OBJETIVO... ¡ENTONCES PARA UNA CHICA, PODRÍA ACABAR EN UNA CATÁSTROFE EN UN SENTIDO COMPLETAMENTE DIFERENTE!

QUE IMPRUDENTES BAMBÚES ...

LOS ACABARÉ A TODOS CON MI EXPLOSIÓN MAGI-

¡ALTO! ¡NO SEREMOS CAPACES DE COSECHAR BAMBÚ!

SFX: EXCITADA

わくわく

SFX: KEE

YA... YA VEO... ASÍ QUE SI ME PARO AQUÍ, UNA CATÁSTROFE...

¡¡TÚ REGRESA A LA CIUDAD!!

¡¿HIE?!

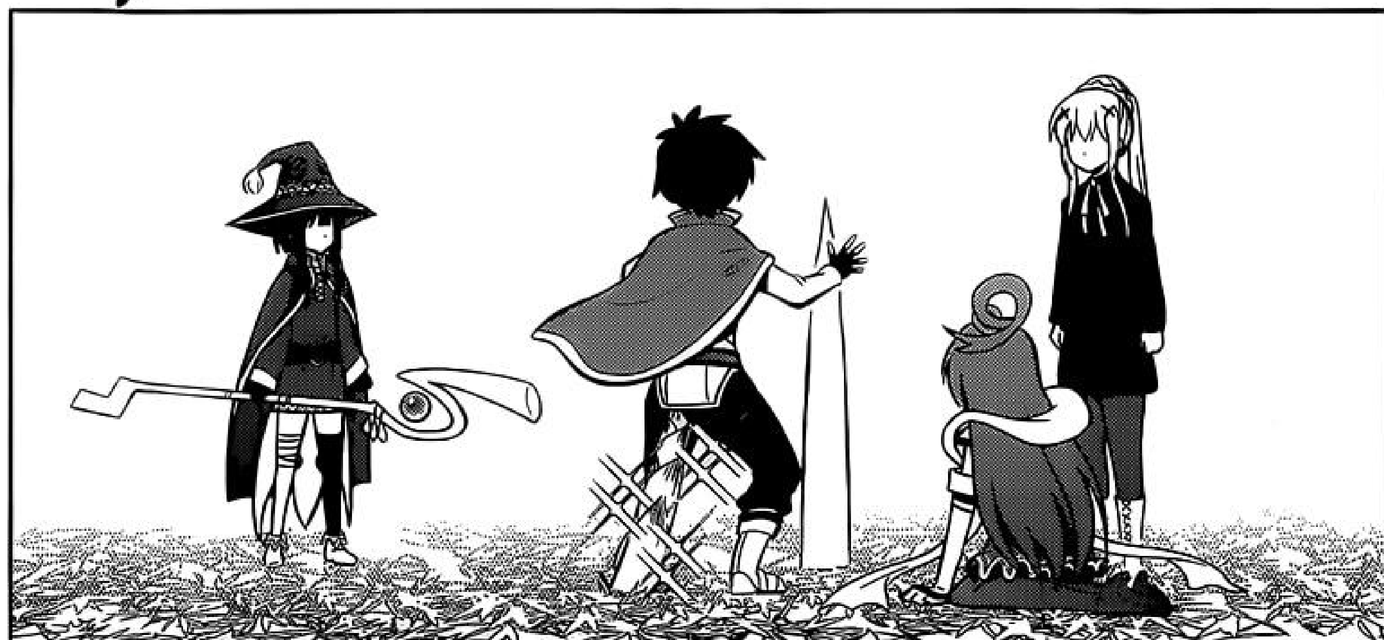
ひーっ!!

¡¿P-POR QUÉ SOLO SE CONCENTRAN EN MÍ?!


¡AH!
¡AQUA!
!
G...
GRACIAS, KAZUMA.
SFX: ESTREME-CERSE

¡HNNG!


¡¿VIERON ESO?!
Jajajajaja
PARA MÍ, QUE TENGO LA HABILIDAD PARA DETECTAR AL ENEMIGO, COSAS COMO UN ATAQUE SORPRESA SON...







¡¡HOYO EN UNO!!

ドラゴンエイジ 5月号につづく


第八章
この傲慢な冒険者に制裁を!

MANGA VOLUMEN 1
¡FINALMENTE A LA VENTA!

BAJA LA GUARDIA Y
TE CASTIGARE CON
UN CALOR ABRAZADOR

この素晴らしい世界に祝福を!

CAPÍTULO 8:
CASTIGANDO AL SOBERBIO AVENTURERO

¡DIOSA BUENA PARA NADA!

¡ESO ES MÍO DEVUÉLVEMELO MALDICIÓN!





¿DE NUEVO, EH?

BUENO... UNA DISCUSIÓN ES UNA PRUEBA DE QUE SE LLEVARAN BIEN... O ESO DICEN

¡AH!



¡FU FU! ¡NADA MAL!
TÚ NUNCA APRENDERÁS ESTANDO AHÍ...
PERO SI HAGO ESTO
CERRAR
¿¡EH!?
¡WAAH! ¡DÉJAME SALIR! ¡KAZU-MAAA! ¡DÉJAME SALIR!
JAJAJAJA

DEJAR UN MONSTRUO DENTRO PARA QUE PELEE CON LA DIOSA INÚTIL NO SUENA NADA MAL…

¡¡NOOO!!! ¡DETENTE! ¡KAZUMA-SAMA!

TENGO CURIOSIDAD ACERCA DE ALGO

SOBRE AQUA, ¿POR QUÉ KAZUMA EN OCASIONES...

¡AH…!

¿¡DIOSA-SAMA!?

COMO LO PENSABA… TÚ ERES, DIOSA-SAMA

¿QUÉ TE PASO EN LA TIERRA? ¿POR QUÉ ESTAS EN UN LUGAR ASÍ?







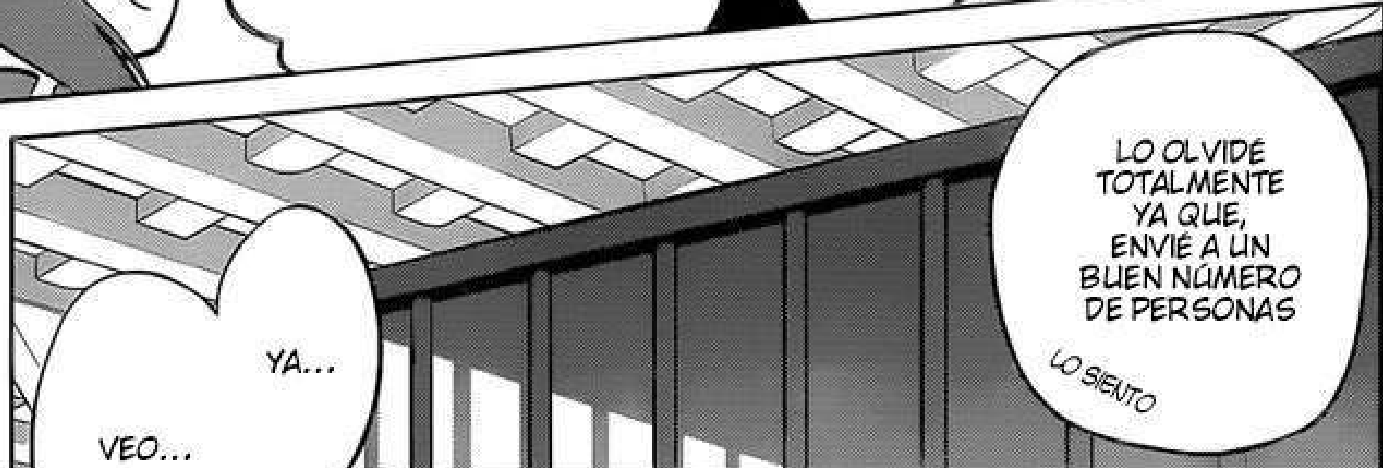
SOY MITSURUGI, MITSURUGI KYOUYA

RECIBÍ LA ESPADA DEMONÍACA GRAM DE TI Y ME ENVIASTE A ESTE MUNDO

HAZ TU MEJOR ESFUERZO

SI

¡AH! ¡CIERTO HUBO ALGUIEN ASÍ!



B... BUENO... ES GENIAL VER QUE LO ESTÁS HACI-ENDO BIEN... SUPONGO...

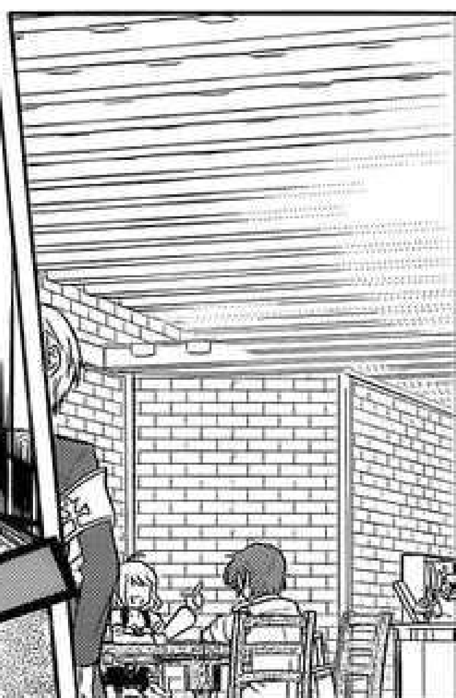
¿QUIÉN ES EL?

¿QUIÉN ES ESTE CHICO... PODRÍA SER QUE LLEGÓ A ESTE MUNDO ANTES QUE YO...?

POR OTRO LADO...



¿POR QUÉ AQUA-SAMA ESTABA ENCERRADA EN ESTA JAULA?

¡NO SEAS RIDÍCULO!


Y PENSAR QUE TÚ TRAJISTE A DIOSA-SAMA A ESTE MUNDO CON TU SOLICITUD

TAMBIÉN, LA ENCE-RRASTE EN UNA JAULA INCLUSO LA CONVIRTIÓ EN CARNADA DE MONSTRUOS

TE EQUIVOCAS AQUA ENTRO A LA JAULA POR SU CUENTA...

¡¿QUIÉN CREES QUE ES AQUA-SAMA?!

EMMM ME ESTOY DIVIRTIENDO ASÍ QUE, NO ME MOLESTA, ¿SUPONGO...?

¡CUANDO PREGUNTE ME DIJERON QUE VIVEN EN UN ESTABLO SUCIO! ¡Y CON VARIAS PERSONAS!

¡ESO NO ES BUENO!

ERES UNA DIOSA, ¿NO ES ASÍ? SIN EMBARGO...



OYE

SUÉLTALO AHORA

¿CUÁL HA SIDO TU PROBLEMA TODO ESTE TIEMPO?

¿QUIÉNES SON USTEDES DOS?


A PESAR DE QUE TIENES UNA HERMOSA Y MARAVILLOSA GENTE EN TU GRUPO
NO ESTAS AVERGONZADO POR TRATARLAS DE UNA MANERA TAN DESAFORTUNADA


UNA CABALLERA Y UNA ARCHIMAGA


ÉL NO SABE NADA DE ELLAS Y AUN ASÍ ESCUPE TODO LO QUE QUIERE
MUY BIEN, ¡QUE TE PARECE ESTO!


ME GUSTARÍA QUE USTEDES DOS VINIERAN A MI GRUPO JUNTO CON AQUA-SAMA
¡¿EH?!
NO TE DEJARÉ LIDIAR CON LAS DIFICULTADES. INCLUSO TÚ TE LLEVARAS BIEN CON MIS GUERREROS Y LADRONES CAMARADAS

¡ESA PERSONA... ES NARCISISTA Y DA MIEDO!

¡YO NO LO ACEPTARE POR INSTINTO! ¡QUIERO PEGARLE TANTO!

¡ME DEJARIAS EXPLOTAR ESA PRETENCIOSA CARA TUYA!

POR LO TANTO, ¡LO RECHAZAMOS COMPLETAMENTE!

SI CLARO, ¡NO QUIERO ENTRAR AL GRUPO DE UN HOMBRE!

SI USTEDES TRES QUIEREN SALIR DEL GRUPO ESTARAN MÁS COMODAS



...!

USTEDES CHICAS...

N-... NO

NO VOY A RETROCEDER




ENTON-
CES...
¿QUÉ ES LO QUE PLANEAS HACER ARRAS-TRÁNDOME HASTA ESTE LUGAR?
LO SIENTO PERO, NO PUEDO DEJAR A AQUA-SAMA EN ESTAS CIRCUNS-TANCIAS
¡TEN UN DUELO CONMIGO!

¡KAZUMA! ¡ACABA CON ESE TIPO!

ESTA VEZ CAMBIARE MI ROL Y ESTARÉ APOYÁNDOTE

¿QUÉ PASA CON KYOYA?

ÉL DIJO QUE TENDRIA UN DUELO CON EL LIDER DEL GRUPO DE UNA PERSONA QUE LE AYUDO EN EL PASADO

SI TÚ GANAS ESCUCHARE UNA COSA, SEA LO QUE SEA

PERO SI YO GANO AQUA-SAMA VENDRA A MI GRUPO

¡MUY BIEN AQUÍ VOY!

¿¡EH!? ¿¡ESPE-!?

¡UOHH! ¡LA VICTORIA ES PARA EL MÁS RÁPIDO!

¡E-ESPERA ESO ES COBARDÍA!

NO HAY COBARDÍA O ESAS MIERDAS EN UN DUELO

NO ME HABLES, ESAS COSAS SON PARA LOS QUE TUVIERON UNA INFANCIA PROTEGIDA

...! COMO PENSABA, ¡NO PUEDO DEJAR A AQUA-SAMA CONTIGO...!

DISCÚLPAME, PERO TE CONVERTIRÁS EN LA PRESA DE GRAM, MI ESPADA DEMONIACA

INCLUSO SI ES DÉBIL UN "AVENTURERO" NO ME CONTENDRÉ

MITSURUGI KYOUYA
MAESTRO DE LA ESPADA NIVEL 37

...!

DEMONIOS... ESA MALDITA ESPADA QUE RECIBISTE

SATOU KAZUMA
AVENTURERO NIVEL 6

¡KAZUMA!

QUÉ... ESA ESPADA ES...CON ESO... KAZUMA VA A...

¡BIEN KYOYA! ¡YA LO TIENES!

NO TIENES EL PODER PARA SALVAR ESTE MUNDO, EL ÚNICO QUE LO TIENE SOY YO, QUIEN FUE ELEGIDO POR DIOSA-SAMA

SI LO ENTIENDES ADMITE TU DERROTA Y ENTRÉGAME A AQUA-SAMA

ENTIENDO

Y ACEPTO MI DERROTA



¿AH?

¡¿HYA?!



¡MUY LENTO!

STEAAAL

¡LO SIENTO POR TI, IDIOTA!

¡MALDITA SEA NO SOLO UNA VEZ, SINO DOS VECES...!

¿HUH?

T-

¡TU COBARDE!

¡CO-BARDE!

ERES DE LO PEOR

SI ERES UN HOMBRE, TEN UN DUELO JUSTO

KYOYA









REALMENTE NO ME IMPORTA PERO…

SOY UN AUTÉNTICO DEFENSOR DE LA IGUALDAD DE GÉNERO, UN HOMBRE IMPARCIAL QUE PODRÍA LANZAR UNA PATADA INCLUSO A UNA MUJER COMO OPONENTE

SI MI OPONENTE ES UNA MUJER, TÚ SABES MI STEAL PODRÍA PROVOCAR UN ALBOROTO DEL PÚBLICO

ぞわっ

¡TCH!


¡RECUERDA ESO!
QUE MIEDO...




QUE BICHO RARO, ESTOY TAN CANSADO POR PELEAR CON ÉL
KAZUMA ME COMPRAS OTRO
PÁGALO TÚ MISMA


¡AH!
¡EH VENIDO A VERTE SATOU KAZUMA!
あれ

EH ESCUCHADO DE USTED POR VARIAS PERSONAS

SEGURAMENTE FUE LA CAZADORA

¡QUE KAZUMA ES UN SALVAJE QUE DESPOJA A LAS CHICAS DE SUS BRAGAS EN PÚBLICO Y LAS CUBRE DE MUCOSA!

¡OYE! ¡ESPERA! ¡OYE! ¿DONDE ESCUCHASTE ESO...?

PERO... ¡MÁS IMPORTANTE!

¡POR FAVOR! ¡REGRESAME MI ESPADA DEMONÍACA!

INCLUSO SI TÚ LA TIENES, NO TE VA A SERVIR

PERSONA INSOLENTE

¡QUE ESTÁS DICIENDO AHORA!

FUISTE TAN LEJOS COMO PARA CONVERTIRME EN UNA APUESTA ¿ACASO NO FUE UN DUELO JUSTO?

S-SI... AQUA-SAMA... PERO...

ENTIENDO QUE ESTOY PIDIENDO DEMASIADO PERO ¡POR FAVOR!

¡SI USTED QUIERE OTRA COSA QUE PEDIR A CAMBIO, LE DARÉ LO QUE SEA...!

くい くい

...?

¿QUÉ NECESITAS, OJOU-CHAN?

PRIMERO QUE NADA... PREGÚNTALE A KAZUMA POR QUE LA ESPADA DEMONÍACA NO ESTÁ AQUÍ





LA VENDÍ

¡DIABLOS!

¡AH! DIOSA BUENA PARA NADA

TE COMISTE MI COMIDA DE NUEVO

ÑAM ÑAM

POR OTRO LADO... ESTOY CURIOSA ACERCA DE...

¿CUAL ERA EL PROBLEMA CON ESE HOMBRE...?

¿POR QUÉ KAZUMA Y ESE HOMBRE LLAMAN A AQUA DIOSA?







YO SOY AQUA

LA DIOSA QUE ES ADORADA POR LA CULTURA AXIS Y QUE GOBIERNA SOBRE EL AGUA

LA DIOSA AQUA, SOY YO





ELLA FUE UNA DIOSA SIN CREYENTES


この素晴らしい世界に祝福を!
¡EMER-GENCIA!
¡EMER-GENCIA!
TODOS LOS AVENTUREROS CONSIGAN ARMAS
Y REÚNANSE EN LA ENTRADA PRINCIPAL
REPITO...

第九章 このおぞましいデュラハンに反撃を!



EL CABALLERO QUE PREDIJO SUS MUERTES...

¡LA LLEGADA QUE TRAE DESESPERACIÓN!

この素晴らしい世界に祝福を!

原作:暁なつめ　作画:渡真仁

キャラクター原案:三嶋くろね

CAPÍTULO 9: CONTRAATACANDO AL DESAGRADABLE DULLAHAN

¡OYE, OYE!

¿QUÉ ES TODO ESTE ALBOROTO?

¡AH! ¡KAZUMA ES ÉL!

...! ¡TÚ!

¡ESTABAS AHÍ TAN DESPREOCUPADAMENTE!

¡¿POR QUÉ NO VINIERON A MI CASTILLO?!

AHH...

¡EN ESTOS DÍAS, LOS HE ESPERADO HACIENDO VARIAS PREPARACIONES PARA SU RECIBIMIENTO!

¿EH?

¡LOS VEO EN MI CASTILLO! HAHAHAHA

AH ESO...

UMM... BUENO... COMO LO DIGO...

YA NO HABÍA NINGUNA NECESIDAD PARA NOSOTROS DE LLEGAR A SU CASTILLO, ¿SUPONGO...?

Y TAMBIÉN... YA NO DISPARAMOS EXPLOSIONES MÁGICAS EN SU CASTILLO, ASÍ QUE YA NO...

¡¿QUÉ ESTAS DICIENDO?!

¡ESA LUNÁTICA CHICA DEMONIO DE POR AHÍ!

¡NUNCA APRENDIÓ LA LECCIÓN, ELLA VIENE A MI CASTILLO TODOS LOS DÍAS A DISPARAR CONTRA EL!

¿HA?

TÚ... ME DIJISTE QUE NO IRIAS AHI NUNCA MÁS
AHH ME DUELE
¡PERO... MI CUERPO NO RESISTE EL NO PODER DISPARAR A ALGO TAN GRANDE Y RESISTENTE COMO ESE CASTILLO!
¡PERDONALA, KAZUMA! ¡ES NUESTRA OPORTUNIDAD DE UNA REVANCHA CONTRA ESTE TIPO!
¡ES CULPA DEL DULLAHAN EL QUE NO PODAMOS TOMAR MISIONES DECENTES!
ADEMÁS, CADA DÍA, HE ESTADO CARGANDO A MEGUMIN, CUANDO NO PODÍA MOVERSE, EN EL CAMINO DE REGRE...
ASÍ QUE ERES SU CÓMPLICE
TU...
¿NO... TIENES NINGUNA INTENCIÓN DE SALVAR A TU COMPAÑERA?
DEBIDO A QUE NO HAN VENIDO, ESA CABALLERA QUE PROTEGIÓ A SU COMPAÑERA Y TOMO MI MALDICIÓN DEBE ESTAR...
PERDÓN, ME ESTABA PONIENDO MI ARMADURA

¿QUÉ ES TODA ESTA CONMO-CIÓN?

SI VAN A HACER UN GRAN ATAQUE, ENTONCES IRÉ YO SOLA





¿P-POR QUÉ ESTAS VIVA...?

ESTOY SEGURO QUE TE LANCE LA MALDICIÓN "MUERTE ABSOLUTA EN UNA SEMANA"



¡ESPERA! YO DESHICE FÁCIL-MENTE TU MALDICIÓN

TÚ NO SABIAS SOBRE ESO, Y NOS ESPERABAS CON ENTUSIASMO

¡RISILLA RISILLA! ¡ESO ES MUY COMICO!

¡TÚ NO ERES EL GENERAL DEL REY DEMONIO! ¡ERES UN HORRIBLE PAYASO!

OYE DETENTE

...TÚ TIENES AGALLAS

SI ME LO TOMARA EN SERIO

PODRÍA ANIQUILAR A TODOS EN ESTE PUEBLO PERO ES NUEVO

¡NO ME VENGAS CON UNA ABURRIDA CHARLA!

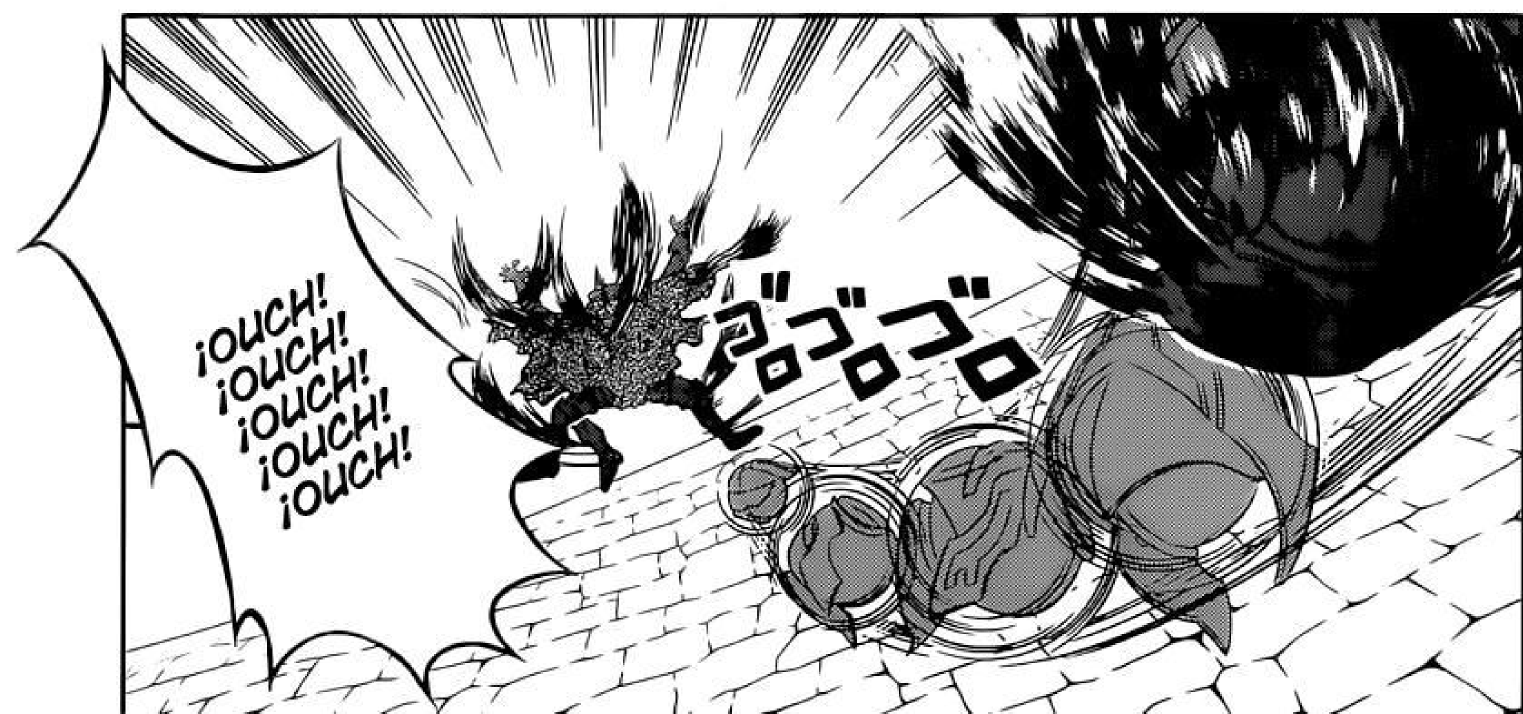
¡TE ARREPENTIRÁS DE COMO APARECISTE DOS VECES ANTE MI SIN APRENDER LA LECCIÓN!

¡DESTIERRO DE MUERTOS VIVIENTES!

¡HAHAHAHA! ¡IDIOTA!

PIENSAS QUE, CONTRA ALGUIEN TODOPODEROSO COMO YO, ALGO COMO ESO TENDRÁ ALGÚN EFE-...

¡¿GYAAAAAA?!







¡K-KAZUMA! ¡ESTO ES ANORMAL!

¡MI MAGIA NO FUNCIONA!

ERR, ¿QUÉ NO FUNCIONA? ¿HUH?

SI ÉL DIJO GYAA



M-MI CUERPO HA RECIBIDO LA PODEROSA PROTECCIÓN DEL REY DEMONIO...

LA MAGIA SANTA DE NINGUNA SACERDOTISA DEBERÍA FUNCIONAR EN MI...

ORIGINALMENTE... YO SOLO VINE AQUÍ HA INVESTIGAR UNA MISTERIOSA LUZ, LA CUAL DECIAN QUE CAYÓ POR ESTE LUGAR...

B-BIEN ENTONCES...

ズオオオ

¡ALGUIEN COMO TÚ, EN ESTE NUEVO PUEBLO NO LO TENIA EN MIS CÁLCULOS!

YO ELIMINARE A TODAS LAS FUTURAS AMENAZAS PARA EL REY DEMONIO

¡ESTA VEZ SEGURO, VOY A REALIZAR TU ULTIMO RITO!

¡SAGRADO EXTERMINO DE MUERTOS VIVIENTES!

¡HYAAAAAA!

¡NUOOO! ¡OOOOUCH!

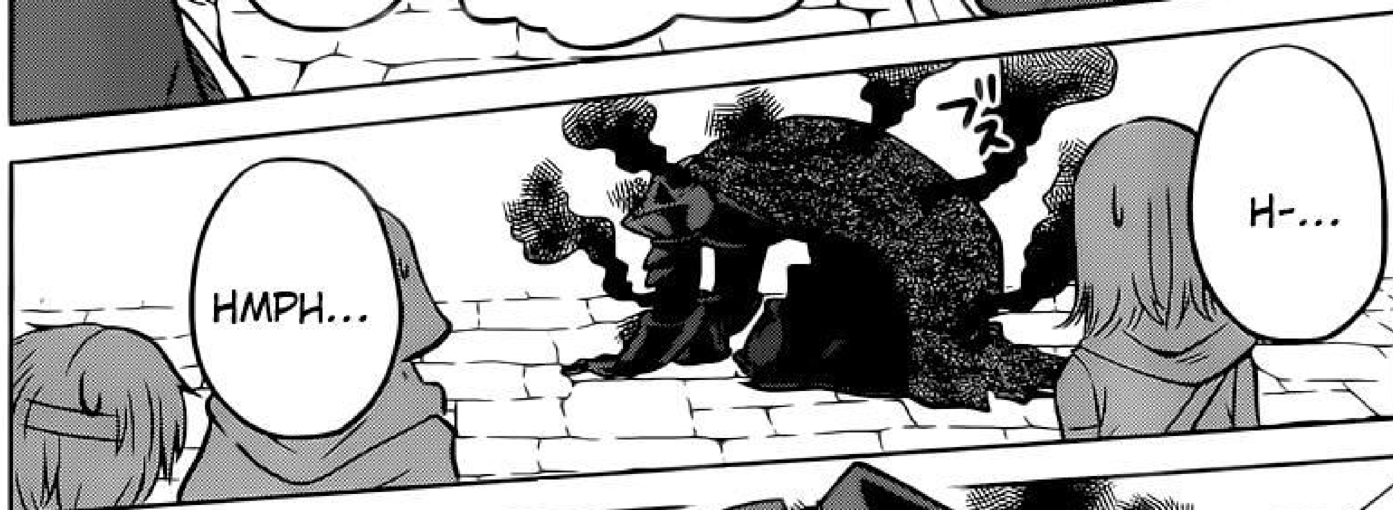
¡KYAA!

¡WAAH!

¡ÉL NO ESTA DESAPARECIENDO!

¿QUÉ DEBO HACER, KAZUMA? ¡REALMENTE NO ESTÁ FUNCIO- NANDO!

NO… YO PIENSO QUE ESTA FUNCIO- NANDO DEMASIADO BIEN…



AHORA QUE LO PIENSO NO HAY NECESIDAD DE HACER EL ESFUERZO EN TOMARLOS

TE HARE LAMENTAR EL HABERTE BURLADO DE MÍ

USTEDES CHICOS

AHH

MUÉSTRENLE A ESTE PUEBLO EL INFIERNO A SUS CORAZONES

HACER QUE SUS SUBORDINADOS LE CUBRAN... QUE COBARDÍA

TIENES MIEDO PORQUE LA MAGIA DE AQUA ESTÁ FUNCIONANDO EN TI

¡N-N-N-NO LO TENGO!

NO ME HE PRESENTADO ADECUADAMENTE TODAVÍA

YO SOY BELDIA

UNO DE LOS GENERALES DEL REY DEMONIO

¡BELDIA EL DULLAHAN!

¡Y ANIQUILARÉ ESTE PEQUEÑO PUEBLO!

ドラゴンエイジ 7月号につづく

ELLOS LO HICIERON ENOJAR ESTO ESTA EMPEZANDO A SONAR MAL

この素晴らしい世界に祝福を!

¡ANIQUILEN A LA GENTE DE ESTE PUEBLO!

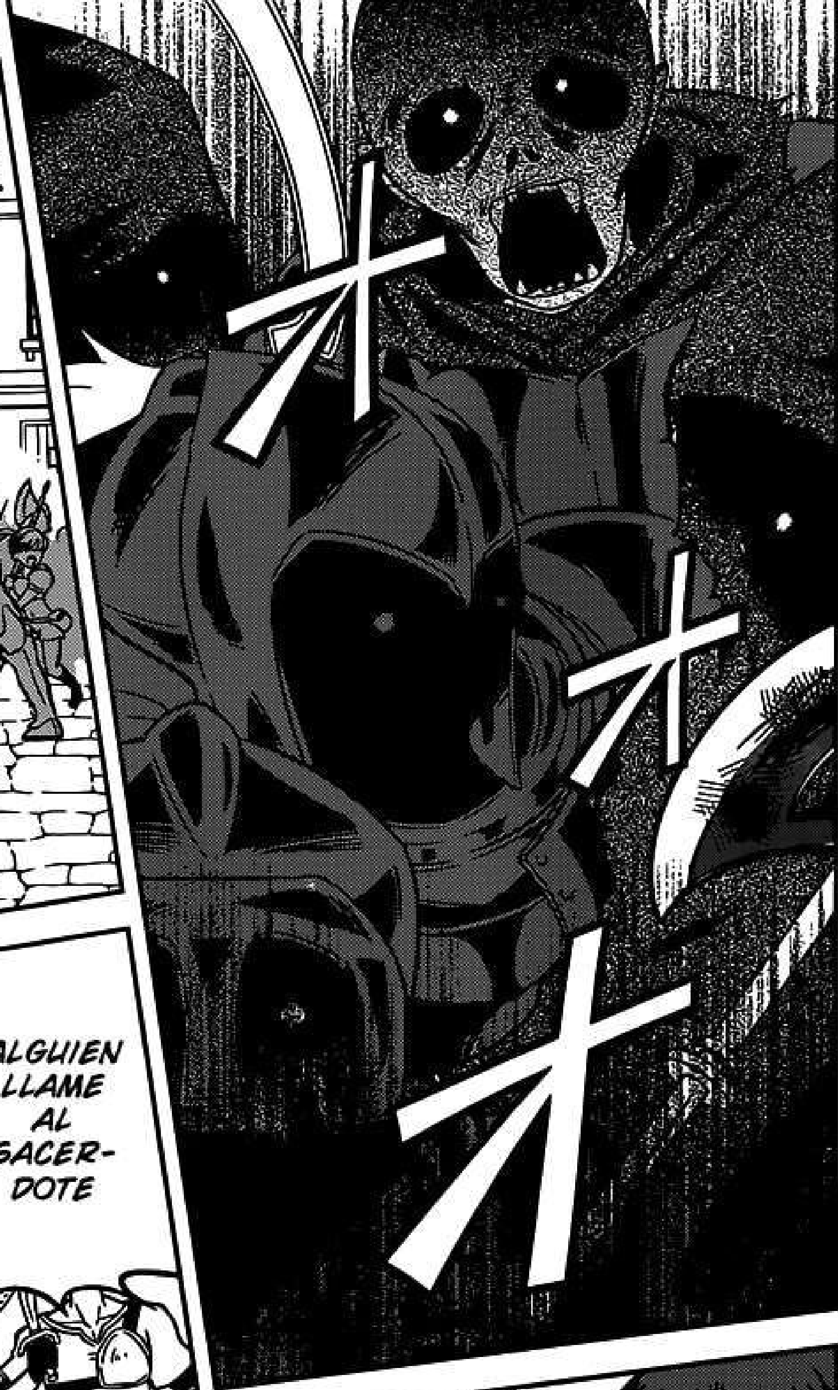

第十章
この絶望的な状況から脱出を！

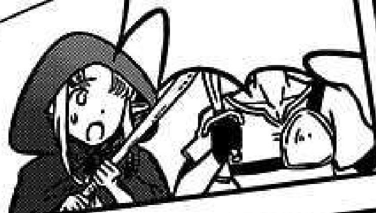
¡NO PERMITIRÉ ACTOS MALVADOS ENFRENTE DE MI!

TVアニメ化決定!!

この素晴らしい世界に祝福を!

CAPÍTULO 11: CONTRATACANDO CONTRA ESTA DESESPERADA SITUACIÓN

ALGUIEN LLAME AL SACER-DOTE
TRAIGAN TANTA AGUA BENDITA COMO PUEDAN


¡MIERDA! ¡NO TENEMOS OPCIÓN!

¡JA JA JA!
AHORA, DEJENME ESCUCHAR SUS GRITOS DE DESESPE-RACIÓN

¿HUH?

ドドド

¿EH? ¿EH?

¡HEY!

¿POR QUÉ ELLOS SÓLO SE ESTÁN CENTRANDO EN MI?

HEY TÚ...

¡NO SE CENTREN SÓLO EN LA SACERDOTIZA! ¡HAGAN UN BAÑO DE SANGRE CON LOS OTROS AVENTUREROS TAMBIÉN...!

ESA ES UNA DIOSA PARA TI...


¡AAHH! ¡NO ES JUSTO!
¡POR QUÉ ESOS CABALLEROS MUERTOS VIVIENTES ESTÁN ATACANDO A AQUA Y NO A MÍ!
OYE MEGUMIN
PUEDES DISPARAR EXPLOSIONES MÁGICAS A ESA MULTITUD DE MUERTOS VIVIENTES
JUNTO CON AQUA
ESO ES IMPOSIBLE
ESTAMOS DENTRO DE UN PUEBLO. ¡VOY A FALLAR ALGUNAS DE ELLAS!

¡KAZUMAAA!
¿¡QUÉE!? ¡NO VENGAS POR AQUÍ!
ES CIERTO

¡MEGUMIN!
¡QUÉDATE ESPERANDO FUERA DEL PUEBLO!
EH

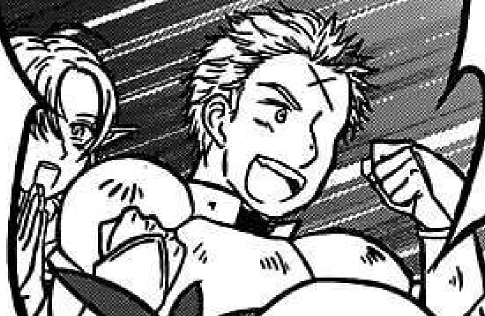

AQUAAA
¡POR AQUÍ!
TAMBIÉN ATRAE A LOS MUERTOS VIVIENTES QUE ESTAN PELEANDO CON OTRAS PERSONAS POR AQUÍ
¡NO ES COMO SI LOS ESTOY ATRAYENDO PORQUE QUIERA...!
¡SOLO CORRE YA!
¡CORRE HACIA AFUERA DEL PUEBLO!


¡BIEN!
¡AHO-RA! ¡MEGU-MIN!
¡¡DES-TRÚYE-LOS!!
ESTOY AGRADECI-DA...
POR ESTA BUENA OPORTUNIDAD
MI NOMBRE ES MEGUMIN
COMO LA MÁS GRANDE USUARIA MÁGICA DE CRIMSON MAZOKU, YO SOY LA QUE CONTROLA ESTA EXPLOSION MÁGICA!
¡BELDIA! ¡SERA MEJOR QUE OBSERVES MI PODER!

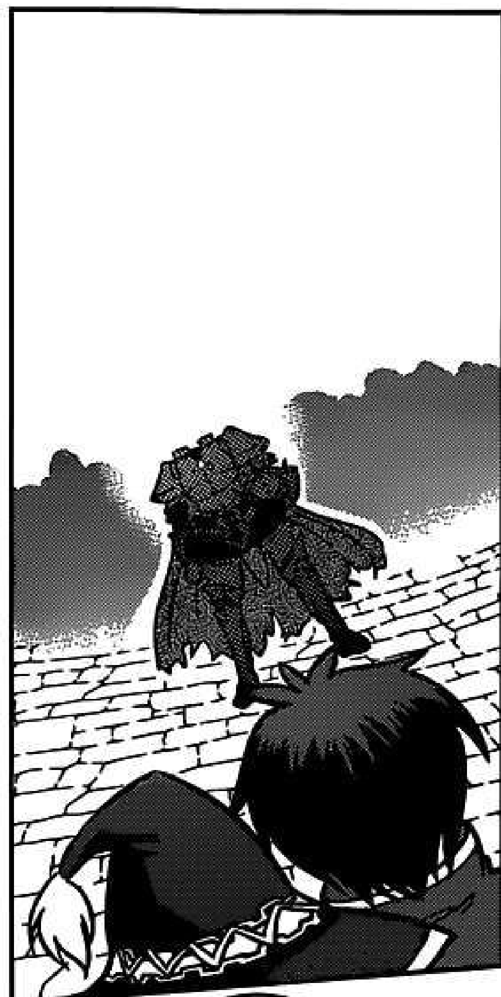

EXPLOSIÓN


UEGH... PHEH BHEH
MI BOCA ESTÁ TODA ARE-NOSA ...


¡MUY BIEN! ¡BIEN HECHO MEGUMIN!


¡OHH! ¡BIEN HECHO, CHICA PSICÓPA TA!


¡AUNQUE TU NOMBRE Y TU VESTIMENTA SEAN RARAS, EN TIEMPOS DIFÍCILES, ERES LA INDICADA PARA EL TRABAJO! ¡MI IMPRESIÓN DE TI HA CAMBIADO!
BUEN TRABAJO. POR LA PARTE RESTANTE, TE PUEDES RELAJAR
DESEARÍA DESENCADE-NAR UNA EXPLOSIÓN MÁGICA A ESAS PERSONAS TAMBIÉN...
SÍ, PERO ANTES DE ESO...
TÚ YA HAS USADO TU PODER MÁGICO
¡¡KU... KUHAHA HAHA!!



INTERESANTE… REALMENTE INTERESANTE

PENSAR QUE ALGUIEN EN ESTE PUEBLO LLENO DE NOVATOS PUDIERA ANIQUILAR A MIS SUBORDINADOS

COMO MODO DE EXPRESAR MI RESPETO POR ESTE PODER…

¡ME ENCARGARÉ DE TI YO MISMO!

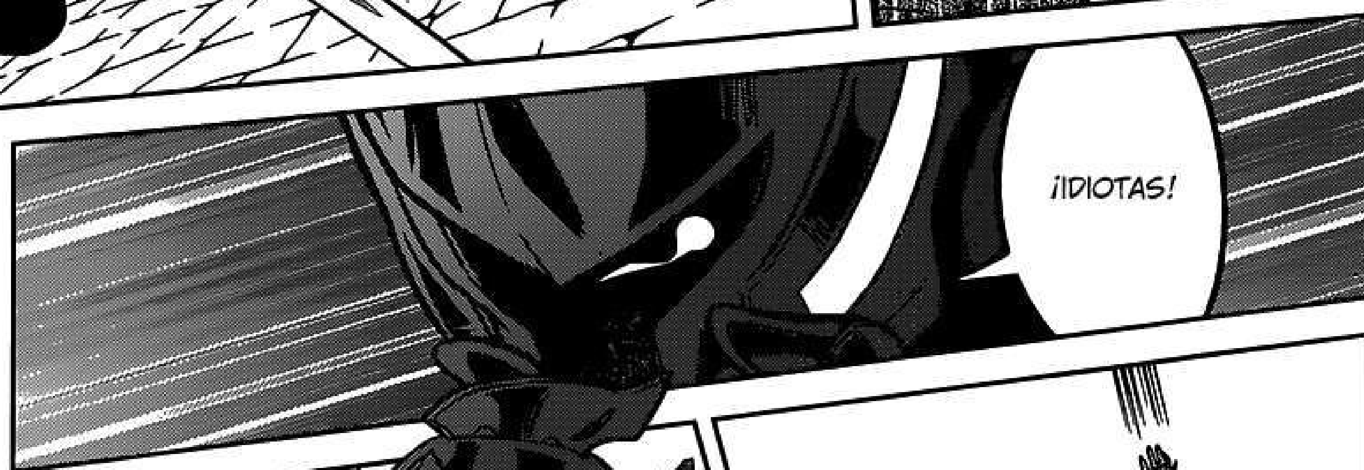
¡KH!

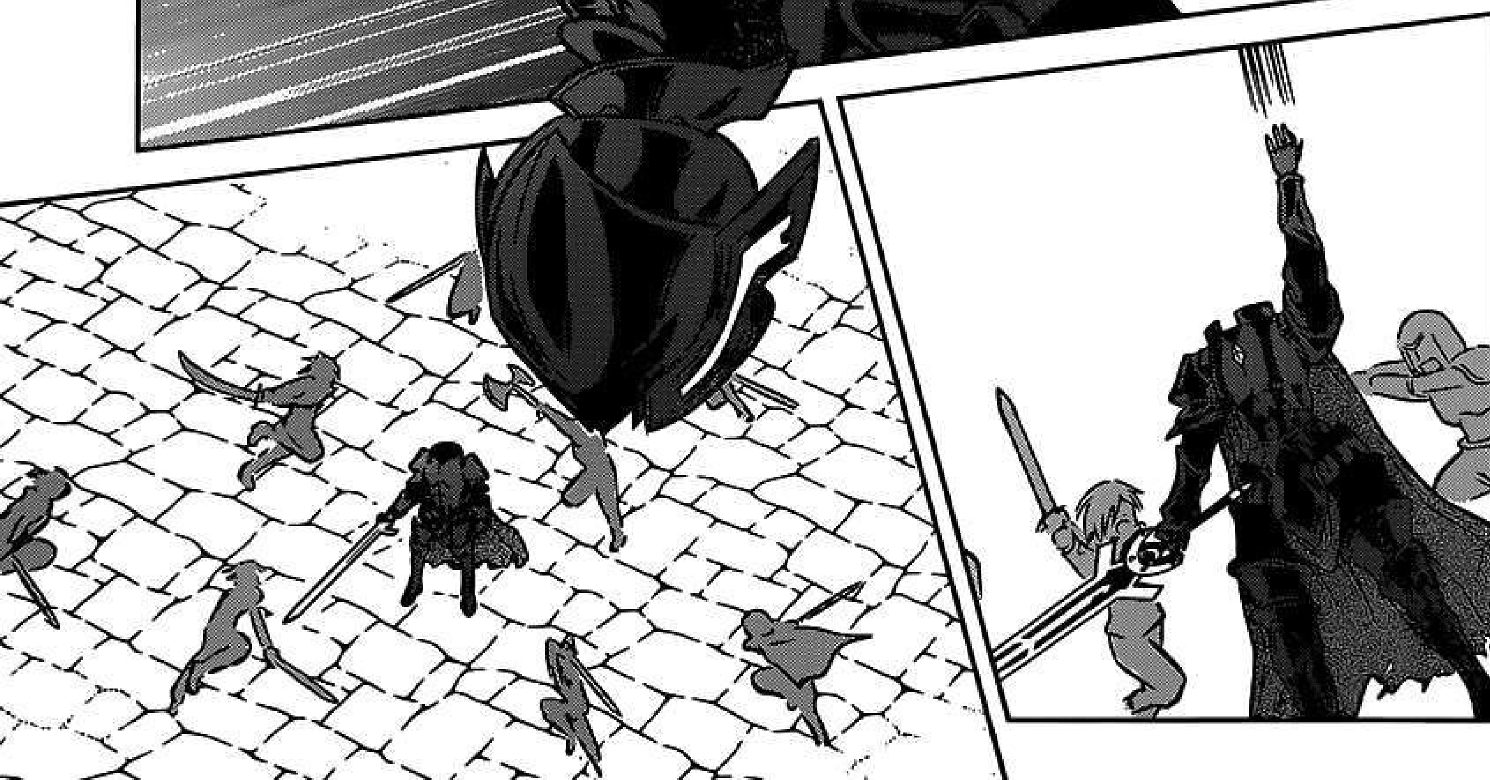
¡ÉL PODRÁ SER EL GENERAL DEL REY DEMONIO, PERO SÓLO ES UN ENEMIGO!

¡APUNTEN BIEN A SU PUNTO CIEGO!

¡RODÉENLO Y ATAQUEN AL MISMO TIEMPO!

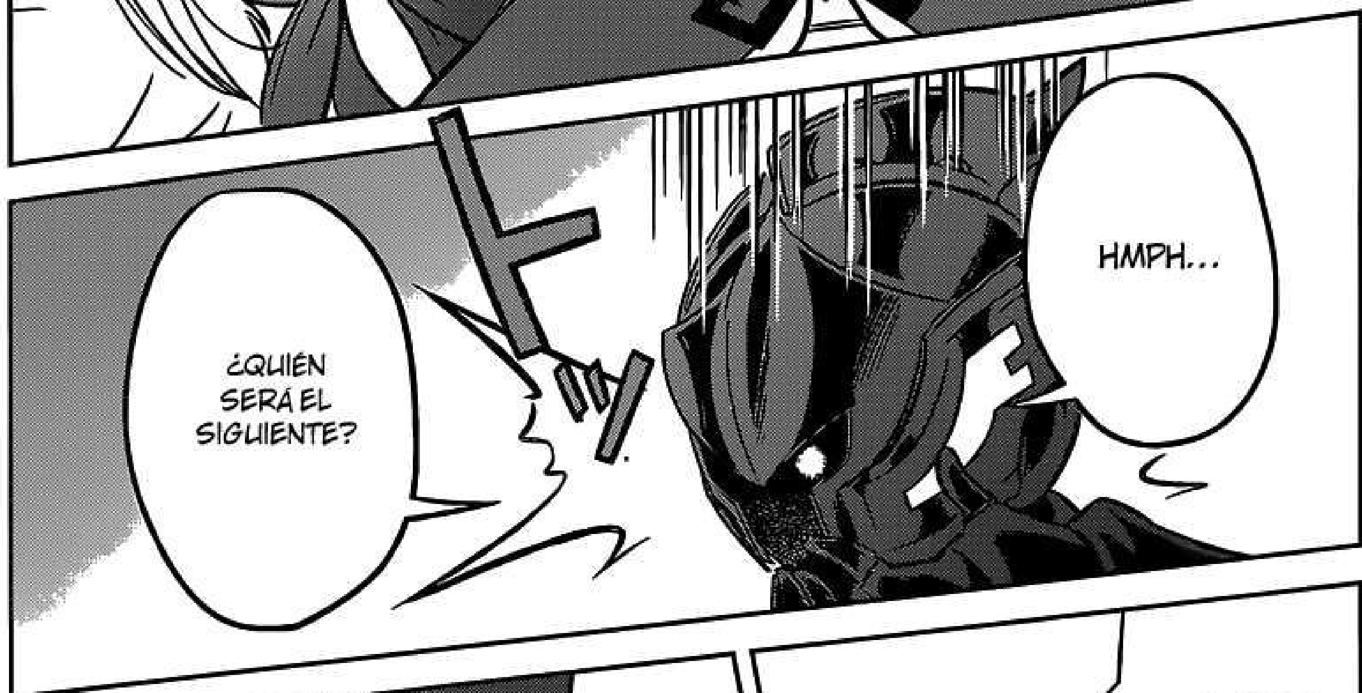
¡UOOOOOH!






ドサ
ドサ





NO TENGO PUNTOS CIEGOS

OBVIAMENTE, NO IMPORTA CUÁNTAS PERSONAS VENGAN POR MÍ, NO TIENE SENTIDO

MIERDA…

¡ÉL ESTÁ USANDO SU CABEZA EN UN MODO EXTRAÑO…!

¡PUEDES HACER LO QUE QUIERAS POR AHORA!

¡A-… ALGUIEN COMO TÚ…!

¡CUANDO EL HÉROE DEL PUEBLO, MITSURUGI-SAN VENGA, SERÁS ELIMINADO DE UN SOPLIDO POR SU ESPADA DEMONÍACA!

¡E-ESO ES CIERTO! ¡HAY UN CHICO DE NIVEL ALTO EN ESTE PUEBLO!

¡SI TAN SOLO ESE NII-CHAN DE LA ESPADA DEMONIACA VIENE, TÚ VAS A...!

¿EH?

AH, ERR...

¡SI!

¡SI!

YO NO TENDRIA MIS ESPERANZAS MUY ALTAS EN ESO...

HEY, ¡¿QUÉ ES ESO?!

INCLUSO AQUA-SAMA, LA ÚNICA QUE APARENTEMENTE ERA CAPAZ DE OPONERSE A ÉL...

¡¿QUÉ RAYOS ESTÁ HACIENDO ELLA?!



EL REMORDIMIENTO DE MIS CAMARADAS QUE FUERON ASESINADOS POR TI…

¡YO TE CORTARÉ Y LOS ALEJARE!

ACABO DE DECIR ALGO GENIAL…

PERO COMPARADO CON LO DE AHORA, ESTO PARECE UN ATAQUE SORPRES

Y AÚN ASÍ… PENSAR QUE TÚ NO PUDISTE ATERRIZAR Y ALEJAR A ESE OPONENTE QUE NI SIQUIERA SE ESTABA MOVIENDO…

¡AHORA! VEN A MI

QUE TONTA…




¡DARKNESS!


FÁCIL
AHORA, EL SIGUIENTE ES...

¡E-ESPERA!

LO QUE HAS CORTADO HA SIDO SOLO MI ARMADURA

ACABO DE AGARRAR UNA NUEVA. TE HARE PAGAR POR ESO

QUÉ...

ENTONCES-

PENSÉ QUE HABÍA ALCANZADO SU CUERPO...

ESA ARMADURA... ¿SERÁ DEL GRAN TRABAJO DE ALGÚN ARTESANO? NO... PERO AÚN ASÍ...

¡QUE TAL SI LA PROBAMOS REALMENTE ESTA VEZ!


ピッ


¿...
SANGRE
...?


DARKNESS... TÚ...
¿¡ESTÁS LASTIMADA!?


¡SUFICIENTE! ALÉJATE ESTA VEZ


POR AHORA, ESCAPA... ¡VOLVEREMOS CON UN NUEVO PLAN!
ESTOY BIEN, KAZUMA
TENGO MI HABILIDAD DEFENSIVA EN MI CUERPO. TIENE EFECTO EN MI ARMADURA TAMBIÉN
¡PUEDO SOPORTAR SUS ATAQUES...!



Y MÁS IMPORTANTE…

¡ES-ESTE DULLAHAN ES MUY BUENO EN ESTO!

AH IDO RASGANDOME LA ARMADURA POCO A POCO POR UN RATO… Y DISFRUTÁNDOLO

MÁS BIEN DESNUDÁNDOME EN PÚBLICO, YA QUE ÉL ESTABA PLANEANDO HUMILLARME HACIÉNDOME VER OBSCENA

¿EH …?

¡AL MENOS PIENSA EN EL HORA Y EN LA LUGAR!

¡TÚ MALDITO PERVERTIDAAA!

¿QUÉ?... KA-... KAZUMA... SI TÚ TAMBIEN ABUSAS DE MI ASÍ... YO VOY...!

¡CÁLLENSE! ¡ENFRÍEN SU CABEZA CON ESO!

¡CREATE WATER!

UF...







¡SI SOLO ROBARA SU ESPADA... UN CHANCE DE GANAR NACERÁ...!
¡TOMA ESTO! ¡MI HABILIDAD!
¡STEAL!



MUY MAL PARA TI



NO SE PUEDE HACER NADA MAS

ドラゴンエイジ 8月号につづく

この素晴らしい世界に祝福を!

ESE FUE UN BUEN INTENTO…

KAZUMA, CON SU CARTA DE LA VICTORIA SIN TENER EFECTO, ESTÁ EN UN PROBLEMA SERIO…



HAY UNA DIFERENCIA DE NUESTROS NIVELES

¡KAZUMA!


第十一章
このろくでもない戦いに決着を!

SI NO TE PUEDO CORTAR DE UN ESPADAZO, ENTONCES SERÁN DOS O TRES, ¡¡YO TE SEGUIRÉ CORTANDO!!

TVアニメ化決定!!

この素晴らしい世界に祝福を!

原作:暁なつめ　作画:渡真仁
キャラクター原案:三嶋くろね


SI LA DIFERENCIA DE SU PODER Y EL MÍO HUBIERAN SIDO UN POCO MENOS, APENAS LA PODRÍA HABER ESQUIVADO…
ESTO ES LA DESPEDIDA
¡MALDITA SEA!
¿VOY A MORIR?
¿VOY A MORIR OTRA VEZ…?
¡NO TOQUES A MI CAMARADA!

¡¡CORRE, KAZUMA!!

¡TSK...!

¡DARK-NESS!

¡MALDICIÓN! QUÉ DEBERÍA HACER...!

!

¡EXACTO!

¡TODOS LOS LADRONES AYÚDENME!

¡AUNQUE UNO DE DIEZ MIL ROBOS LO LOGRE, MIENTRAS LOGREMOS ROBARLE SU ESPADA...!

¡T-TODOS MORIREMOS DE TODOS MODOS SI HUIMOS!

¡¡VAMOS A AGARRAR A ESE BASTARDO!!

¡STEAL!

MALDITA SEA

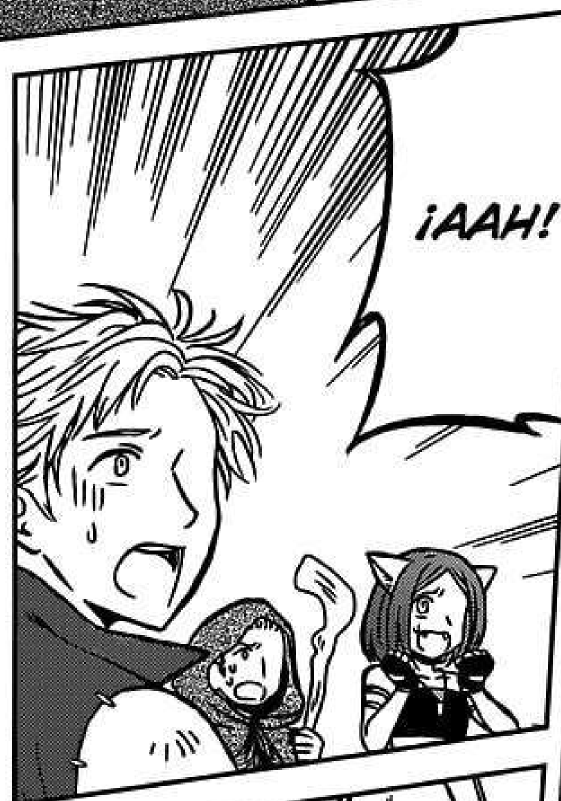
¡NO FUNCIONO, HUH...!


¡OUCH...!
¡...KH!

FUE UN TANTO AGRADABLE

COMO UN EX-CABALLERO FUE GRATIFICANTE SER CAPAZ DE PELEAR CONTIGO.

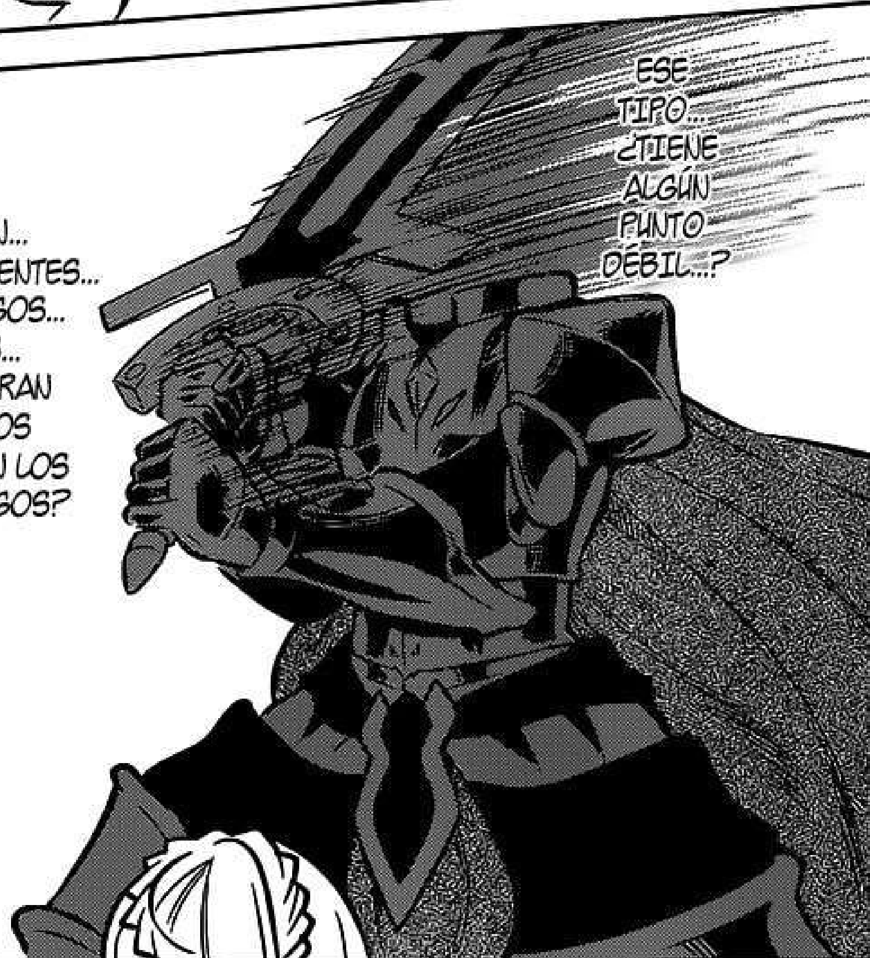






¡KAZUMA! DARKNESS ¡¡VA A...!!
KH... ¡MALDICIÓN!







ESPERA...

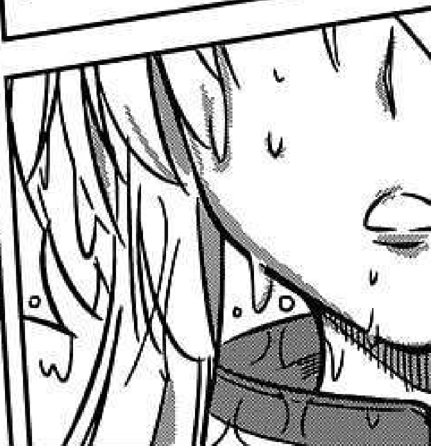
¿POR QUE ESQUIVÓ EL AGUA QUE LANCÉ TAN EXAGERADAMENTE?

AGUA.. ERA ALGO QUE LOS VAMPIROS Y LA MAYORÍA DE LOS MUERTOS VIVIENTES TAMPOCO LES GUSTABA...

ENTONCES, ESE DULLAHAN ES...

¡CREATE WATER!

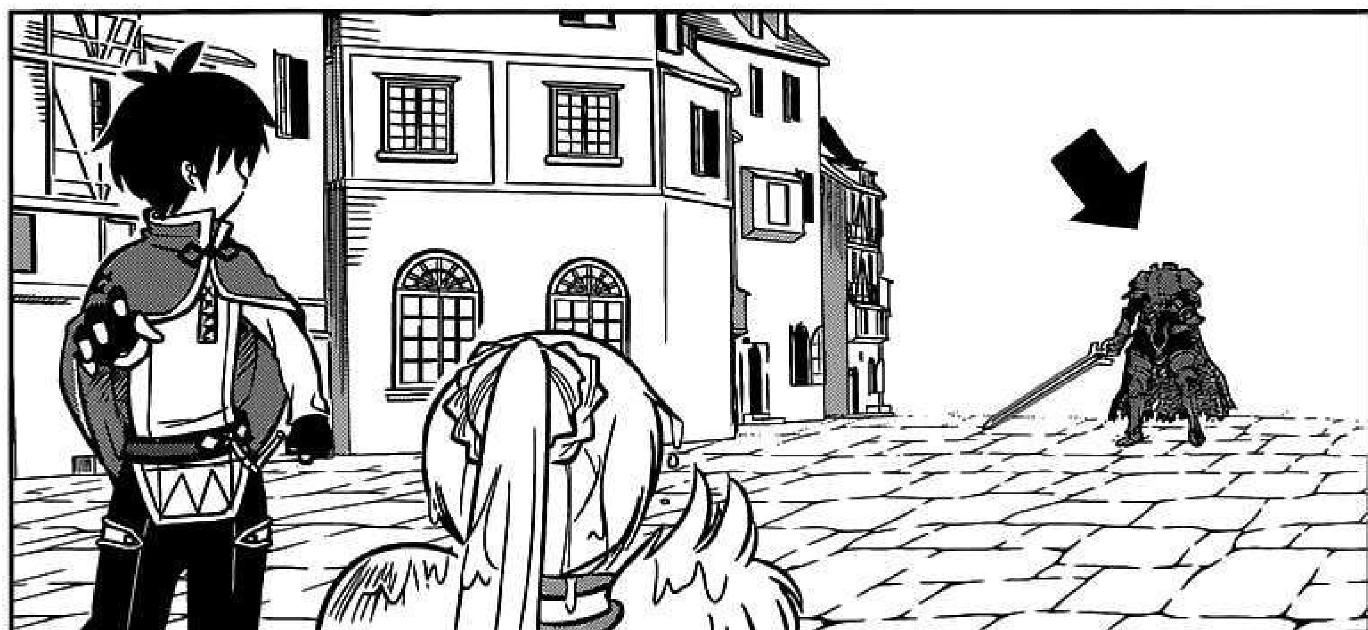







EHM, KAZUMA…


PARA TU INFORMACION… ESTOY PELEANDO SERIAMENTE AQUÍ ASÍ QUE DETENGAMOS LAS MALAS BROMAS…







¡ES AAAGUUAA---!

¡ROCÍENLO HASTA QUE SE SEQUEN---!

¡CREATE WATER!

¡CREATE WATER!

¡CREATE WATER!

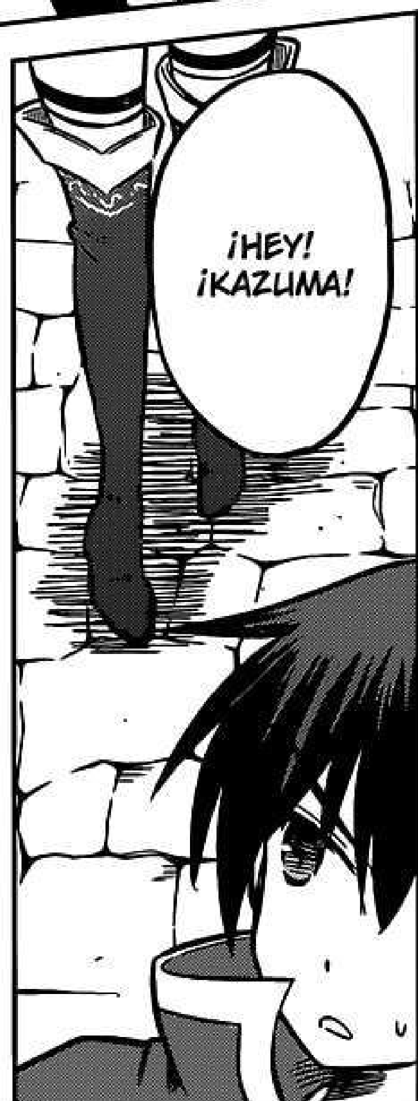
¡KUNU!

¡KUNU!

¡KH!

¡MIERDA!

¡HEMOS ENCONTRADO ALGÚN TIPO DE PUNTO DÉBIL, Y AUN ASÍ... NO LE DAMOS!



¿POR QUÉ TODOS EMPEZARON A JUGAR CON AGUA CON EL GENERAL DEL REY DEMONIO MIENTRAS ESTOY TRABAJANDO?

¡AH! ¡TÚ! ¡¡DÓNDE HAS ESTADO HASTA AHORA!!

¡AGUA! ¡ES AGUA! ¡EL AGUA ES SU PUNTO DÉBIL!

¡PERO NO LE HEMOS DADO!

ワー

ワー

ARA, ¿ES ESO? ENTONCES NO SE PUEDE EVITAR, SUPONGO

AUNQUE SEA SOLO DE NOMBRE ERES UNA DIOSA DEL AGUA, ¡¿NO!? ¡HAS ALGO!

¡ESPERA UN MINUTO! ¡NO ES SOLO DE NOMBRE! ¡SOY UNA GENUINA DIOSA DEL AGUA!

¡¡ENTONCES TRATA DE LANZAR AGUA UNA VEZ, DIOSA INÚTIL---!!

¡AH! ¡¡ME ACABAS DE LLAMAR DIOSA INÚTIL OTRA VEZ--!!

BIEN ENTONCES, MIRA DE CERCA

¡VOY A LIBERAR ALGO COMO UNA INUNDACIÓN, ESTO NO ES ALGO PARA INFERIORES COMO TÚ!

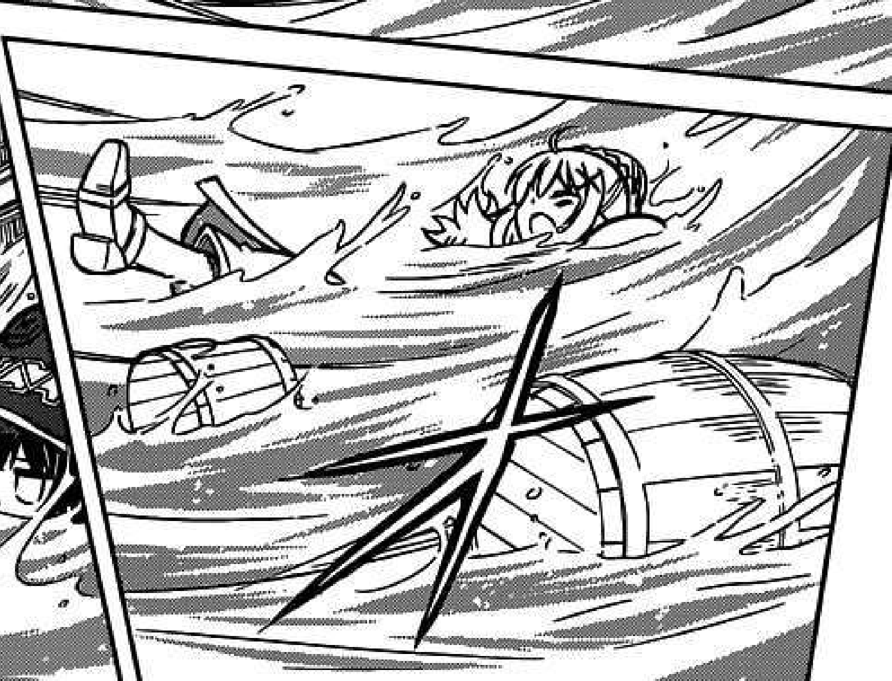
ファサッ


¿EH?
¿QUÉ ACABA DE DECIR?
O´ MIS FAMILIARES QUE EXISTEN EN ESTE MUNDO...
LA DIOSA DEL AGUA, AQUA, LES ORDENA

¡SACRED
CREATE
WATER!











NH... NGH... GH...

¿POR QUÉ TÚ... QUE ESTABAS PENSANDO...?

LLEGAR Y HACER ESTO DENTRO DEL PUEBLO... ¿ERES UNA COMPLETA TONTA?

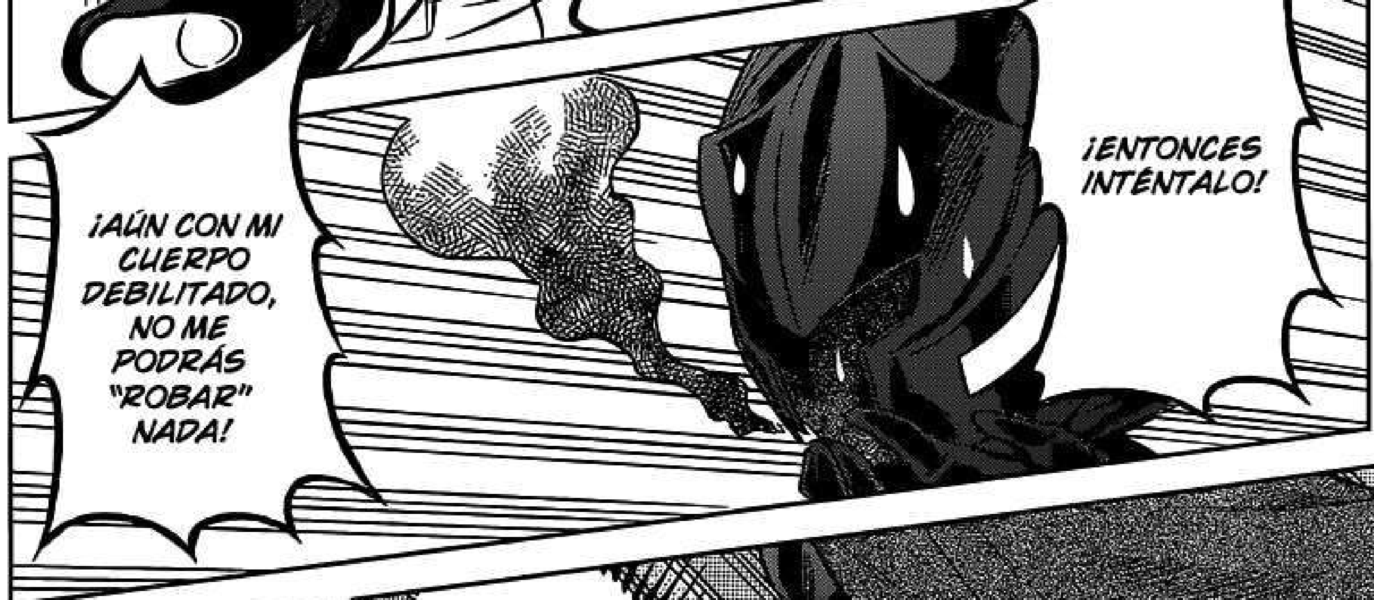
¡MIRA KAZUMA! EL HA SIDO DEBILITADO POR MI INCREÍBLE MAGIA!

¡AHORA ES TU OPORTU-NIDAD! ¡APÚRATE Y VE POR ELLO! ¡VEN RÁPIDAMENTE! ¡RÁPIDO! ¡RÁPIDO!

E-ESTA PERRA...


PERO... ¡AHORA ES LA OPORTU-NIDAD...!


¡¡ESTA VEZ, ROBARÉ TU ARMA!!


¡ENTONCES INTÉNTALO!
¡AÚN CON MI CUERPO DEBILITADO, NO ME PODRÁS "ROBAR" NADA!


¡¡STEAL!!


¿¡CÓMO ES ESO!?

!

N-NO TUVE SUERTE, HUH..

U-... UM...

MI CABEZA... ¿PODRÍAS DEVOLVÉR-MELA...?



¡OWA! ¡OWOW!

¡OYE! TÚ PERSONA, DETEN...

ワー

ワーッ

ES EL FIN

ESTO ES... POR LOS QUE FUERON ASESINADOS POR TI... ¡TOMA ESTO!



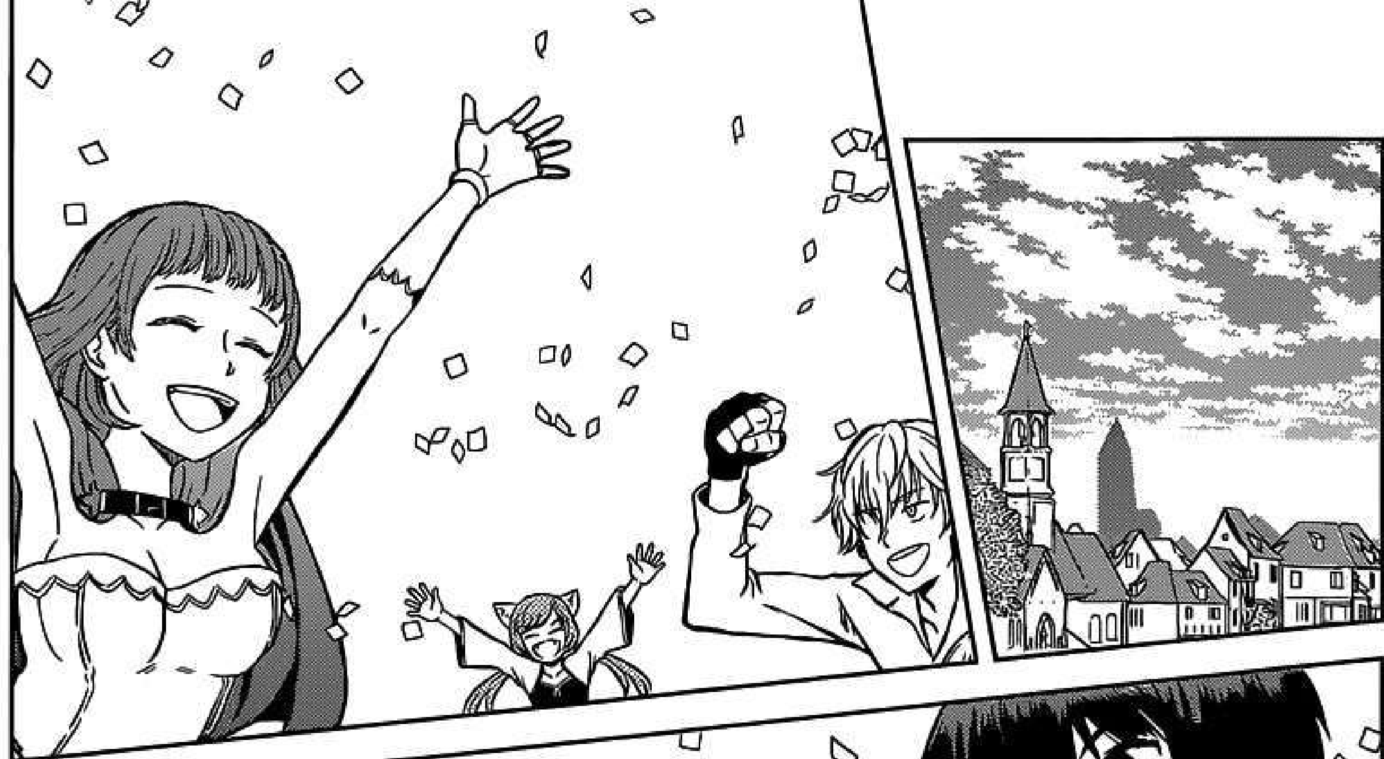
¿¡GUAH!?
BIEN, ¡AHORA AQUA!
¡ENVÍALO AL CIELO!
¡DÉJAMELO A MI!
¡PREPÁRATE, BELDIA!

¡SACRED TURN UNDEAD!

¡¡GYAAAAA!!

¡¡IN-NO ES POSIBLE ...!!

¡¡YO NO PUEDO SER...!!




DARKNESS, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?
ESTABA OFRECIENDO MIS PLEGARIAS
¿PLEGARIAS?
ENEMIGO O NO, ESTOY SEGURA QUE FUE UN FAMOSO CABALLERO CUANDO ESTABA VIVO, ASÍ QUE ME SIENTO MAL POR ÉL…



CEDRE, QUE DIVULGO UNA GRAN MENTIRA SOBRE MI DE QUE TENGO UN CUERPO REALMENTE MUSCULOSO DEBAJO DE MI ARMADURA…

HAYNES QUE DIRIA "ABANICAME CON TU GRAN ESPADA EN LUGAR DE UN VENTILADOR " PARA MOLESTARME…

Y GALILHE, QUE SOLIA QUEJARSE DE MI MANERA DE LUCHAR… ELLOS FUERON UN MONTON DE BUENOS PARA NADA, PERO SI LOS PUDIERA VER UNA VEZ MAS…

S-... SI



E-… ¿¡EH!? ¿CÓMO?

E-ER… LO SIENTO… TÚ… PENSABAS ESO DE NOSOTROS…

SIN MALAS INTENCIONES

SIEMPRE PUEDES DEJÁRMELO, DARKNESS

SI ESTAMOS HABLANDO DE MI , REVIVIR CUERPOS MUERTOS RECIENTEMENTE MUERTOS ES MUY FÁCIL






AL DÍA SIGUIENTE




OH. LLEGAS TARDE, KAZUMA
TODOS YA ESTÁN EBRIOS COMO EL INFIERNO


¡OYE! ¡OYE! ¿DE QUÉ SE TRATA TODO ESTE ESCÁNDALO?


¡UNA RECOMPENSA LLEGÓ PARA TODOS POR MATAR AL GENERAL DEL REY DEMONIO!
¡VAMOS, VAMOS! ¡VE Y TÓMALA TAMBIÉN, KAZUMA!
¡YO!

HAS VENIDO, KAZUMA
AHORA, VE Y TOMA LO TUYO TAMBIÉN
UM... SOY SATOU KAZUMA...
ホク ホク
SI... HEMOS ESTADO ESPERÁNDOTE











LA DESGRACIA DE KAZUMA CONTINUARA SIN CESAR

ドラゴンエイジ 9月号につづく

SATOU KAZUMA-SAN
LA MUERTE REPENTINAMENTE VISITA...
この素晴らしい世界に祝福を!
BIENVENIDO AL MUNDO DESPUÉS DE LA VIDA
EH...
¿QUIÉN ES ESTA CHICA?
ME TEMO QUE TENGO QUE DECIR-TE QUE…
TU VIDA EN ESTE MUNDO HA ACABADO…
¿TERMINADO? NO ME DIGAS QUE LO HICE OTRA VES Y...
PERO ME PREGUNTO POR QUÉ LO PRIMERO QUE SE CRUZÓ POR MI MENTE FUE
EL SENTIMIENTO DE QUERER REGRESAR A ESE MUNDO BUENO PARA NADA


第十二章
この転生に幸運を！

LA DIOSA DE LA SALVACIÓN DESCIENDE...

TVアニメ化決定!!

この素晴らしい世界に祝福を!


ズズ・・


ガタ
E-ESTOY RESFRIADO…
QUIERO DINERO…
ガタ
ガタ
E-ESTOY RESFRIADO...
¡¡QUIERO DINERO!!


MALDITA SEA… PRONTO SERÁ INVIERNO…
SI CONTINUAMOS VIVIENDO EN UN ESTABLO ASÍ, MORIRÉ…
¿QUÉ ES ESO? ¡ESTÁS HACIENDO UNA CARA TAN SOMBRÍA, HIKINEET!

¡AUNQUE TE SIENTAS DECAÍDO, LA PRIMAVERA NUNCA LLEGARÁ A TU CORAZÓN!

TE DARÉ ESTE NEROID CALIENTE QUE COMPRÉ CON LO POCO DE DINERO QUE TENÍAMOS...

¡¡¿DE QUIÉN CREES QUE ES LA CULPA?!! ¡¡TÚ DIOSA INÚTIL INÚTIL INÚTIL INÚTIL!!

BURBUJEAR

¡¡NOOOOO!! ¡¡ESTÁ CALIEN-TEEEEE!!

BURBUJEAR

¡ESTÁ CALIENTE Y BURBU-JEANTE!

¡¿QUÉ RAYOS ESTÁS HACIENDO, ESTÚPIDO NEET?!

¡VAS A INVOCAR UN CASTIGO DIVINO!

¡CÁLLATE! SI TÚ NO HUBIERAS DESTRUIDO EL PUEBLO Y PUESTO EN DEUDA, ENTONCES NO ESTARÍAMOS PASANDO POR ESTO JUSTO AHORA...

AH

¿CÓMO TE FUE, DARK-NESS?

COMO PENSÉ ES DURO

LAS RECOMPENSAS NO SON MALAS, PERO SOLO LAS MISIONES ALTAMENTE DIFÍCILES SON SOLICITADAS

AUNQUE SUPUESTAMENTE COMPLETEMOS UNA, LA MAYORÍA DE LA RECOMPENSA SE DEDUCIRÁ…

¡¡QUÉ CON ESTE TRATO INAPROPIADO!!

¡¡SOMOS LOS HÉROES DE ESTE PUEBLO!!





ENTONCES…. ¿QUÉ ES ESTO DE "CONTROLAR ESPÍRITUS DE NIEVE"?

AH, LOS ESPÍRITUS DE NIEVE SON…

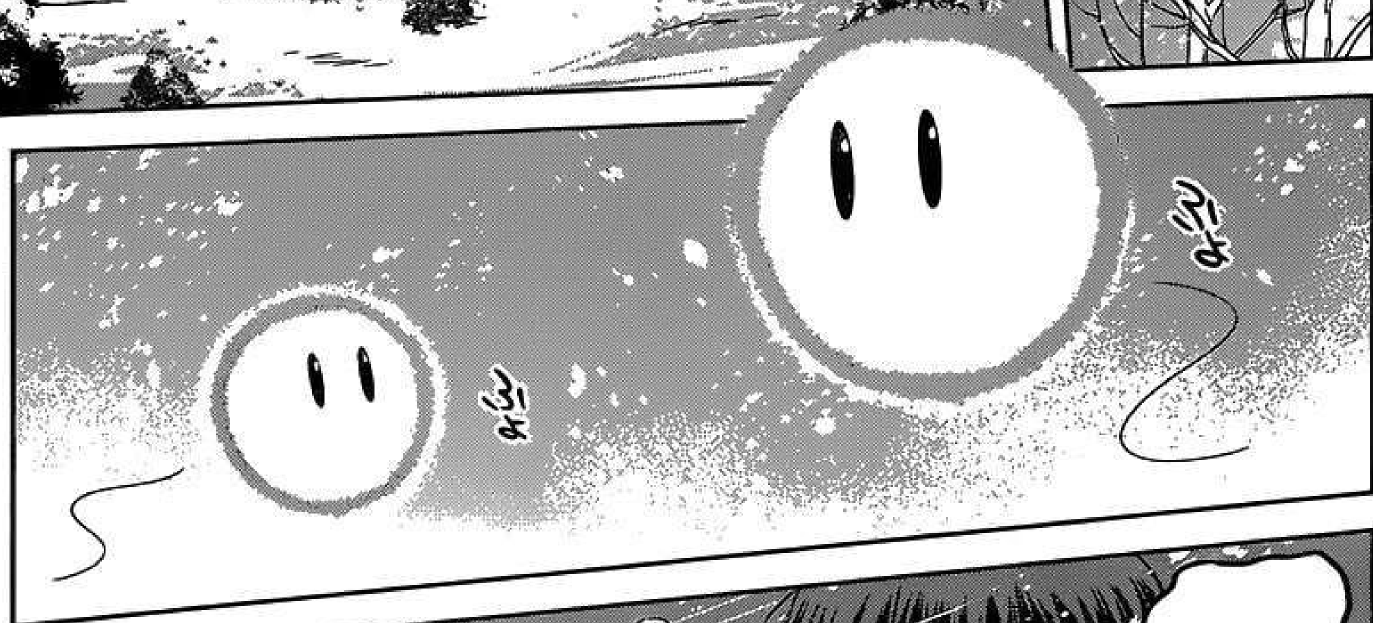
LOS MONSTRUOS DE NIEVE QUE SON BLANCOS, ESPONJOSOS E INOFENSIVOS PARA LOS HUMANOS

POR CIERTO, SE DICE QUE POR CADA QUE DERROTES, LA PRIMAVERA LLEGA MEDIO DÍA ANTES





ヒュオオオオオオ


ぷよ
ぷよ


M-...MUY FRIO...
ガチ
ガチ
DEBÍ DE HABER TRAÍDO UN ABRIGO...
¡VEN! ¡APRESÚRATE Y ATRAPA ALGUNOS TAMBIÉN, KAZUMA!

USTEDES CHICAS… ¿NO TIENEN FRIO?
CON ESA ROPA…
¿TAMBIEN POR QUE LOS ESTÁN ATRAPANDO?
NO TENGO ALGÚN PROBLEMA EN PARTICULAR TAMPOCO
¡ES POR SU ENERGIA! ¡ENERGIA!
ELLOS VAN A SER UN BUEN REMPLAZO PARA LOS REFRIGERADORES








APARTE DE MO-VERSE RÁPIDA-MENTE, ELLOS NO NOS ATACAN
¿POR QUÉ ALGUIEN NO HIZO ESTA MISIÓN FÁCIL?
¡MIREN! ¡MIREN! ¡ATRAPÉ AL CUARTO!


はしっ
¡OKAY!

SFX: HA... HA...


¡KAZUMA! ¡IR UNO POR UNO ES UN FASTIDIO!
¡VOY A EXTERMI-NARLOS PARA NO-SOTROS CON MI EXPLO-SIÓN MÁGICA!
¡EH! ESPERA UN PO...

ドォオオォ

¡¡EXPLOSIÓN!!













EL SÍMBOLO DE EL INVIERNO, QUE VISITA EN ESTA ESTACIÓN…

TÚ, QUE SOLÍAS VIVIR EN JAPÓN, DEBISTE DE HABER ESCUCHADO DE ÉL ANTES EN LAS NOTICIAS, ¿NO?

ÉL QUE VENGA A SUS HERMANOS ASESINADOS

EL AMO DE LOS ESPÍRITUS DE NIEVE

¡SI! ¡ESTA ES LA LLEGADA DEL GENERAL DEL INVIERNO

¡EEE!! ¡¡CADA COSA EN ESTE MUNDO BUENO PARA NADA ESTA RETRASADO!!!

T/LN: REFERENCIA DEL "FUYU SHOUGUN", PERSONAJE DE REPORTAJE DEL CLIMA DE NHK NOTICIAS, CON EL KANJI DE SU CASCO DICIENDO "INVIERNO"

¡CUIDADO!

¡¿M-M-MI ESPADA?!

¡OYE! ¡AQUA! ¡MEGUMIN! ¡HAGAN ALGO!

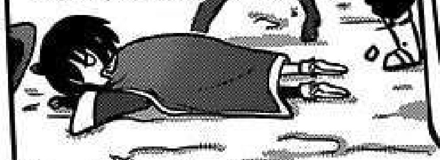
¡DE NINGUNA MANERA! ¡ESE ES UN ESPÍRITU ES ALGO QUE NO TIENE UNA IDENTIDAD DEFINIDA!

EN PRIMER LUGAR, ¿POR QUÉ EL GENERAL DE INVIERNO ES UN GUERRERO CON ARMADURA?

¡ERES ESTÚPIDO!

ALGUIEN MAS QUE HABÍA VENIDO DE JAPÓN ANTES QUE TÚ LO HA ASOCIADO A ESA IDEA, PORQUE EL "GENERAL DEL INVIERNO = GUERRERO CON ARMADURA" BROMA

JUGANDO AL MUERTO



¡NO ME DIGAS ESO!

¡DE CUALQUIER MANERA, EL GENERAL DEL INVIERNO ES UN ESPÍRITU TOLERANTE!

¡YA ESTÁ! ¡ESCAPEN!

¡P-O-S-T-R-E-N-S-E! P-O-S-T-R-E-N-S-E Y PIDAN DISCULPAS RÁPIDO!

ははあ

!

¡¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?! TÚ TAMBIÉN. PÓSTRATE!

KH... PARA MI, UN CRUZADO, BAJAR LA CABEZA A UN MONSTRUO...

ガクガク

NO... PERO, SI MI CABEZA QUE NO QUIERO BAJAR, SE BAJA A LA FUERZA, ME PREGUNTO QUE TAN GRATIFICANTE SERIA...

¡EE!! ¡QUE FASTIDIO! ¡¡VAMOS!!

¡¡NO ANDES MOSTRANDO TU RARO ORGULLO EN ESTA SITUACIÓN!!

¡KAZUMA! ¡TU CABEZA! ¡¡TU CABEZA!!





UM…

¿TE HAS TRANQUILIZADO?

LO SIENTO, PERDÍ EL CONTROL

ESTÁ BIEN, NO ES ALGO QUE SE PUEDA EVITAR

ELLA REALMENTE ES UNA DIOSA DE MODALES GENTILES

Y ES HERMOSA

UNA GRAN DIFERENCIA DE UNA DIOSA INÚTIL QUE CONOZCO

YO SOY ERIS

LA DIOSA QUE TE GUIARÁ A TU NUEVO CAMINO

POR CIERTO, EL MONSTRUO QUE ME MATÓ….

AHH…

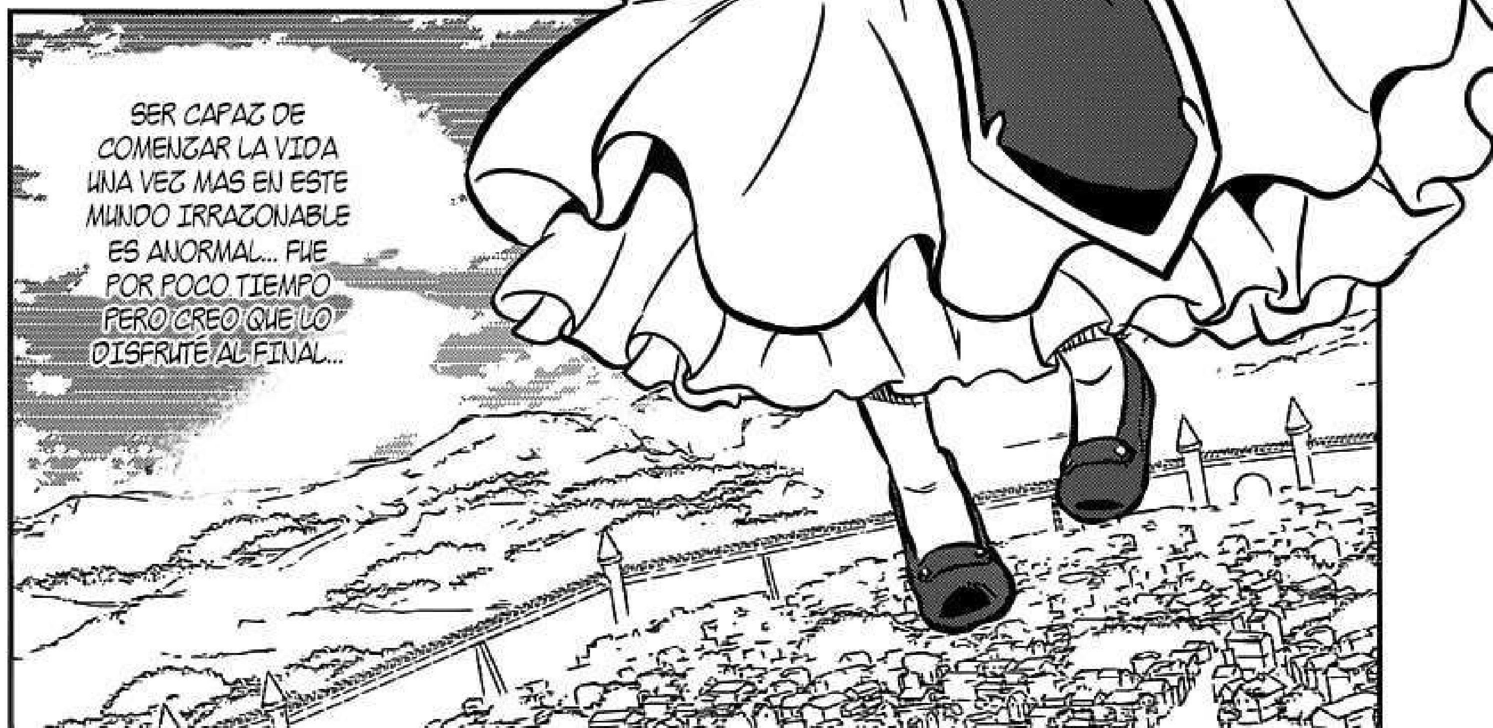
ESTÁ BIEN
EL SHOGUN DEL INVIERNO DESAPARECIÓ DESPUÉS DE MATARTE
...ASÍ FUE
QUE ALIVIO






PARA TI, QUE VINISTE DESDE JAPÓN A ESTE MUNDO, PARA TERMINAR ASÍ ...
VALIENTE QUE VINO DESDE OTRO MUNDO ...
CON MI PODER, TE DEJARÉ REENCARNAR PARA QUE NO TE CAUSE MOLESTIAS


AH... YA VEO
CUANDO MUERES, VÁS AL CIELO O REENCARNAS COMO UN BEBÉ


SER CAPAZ DE COMENZAR LA VIDA UNA VEZ MAS EN ESTE MUNDO IRRAZONABLE ES ANORMAL... FUE POR POCO TIEMPO PERO CREO QUE LO DISFRUTE AL FINAL...







SFX: BRILLO



¡OYE! ¡¡KAZUMAAA!!



¡¿QU- QUÉ ES ESTO!?

ES-… ESTA VOZ…

¡QUE PASA CON DEJARTE MATAR TAN FÁCILMENTE EN UN LUGAR ASI!

¡ES MUY PRONTO PARA TI MORIR! ¡APRESÚRATE Y VUELVE AQUI!






SABES QUE KAZUMA-SAN YA HA REGRESADO A LA VIDA UNA VEZ ANTES,
ASÍ QUE POR LAS REGULACIONES DEL CIELO EL NO PUEDE SER RESUCITADO NINGUNA VEZ MAS QUE ESTA…
NO… PERO…
¡¿QUÉ ESTÁS DICIENDO?!
¡NO TE PONGAS ENGREIDA SOLO POR HABERTE CONVERTIDO EN ALGUIEN IMPOR-TANTE PARA ESTE MUNDO!


SI TE QUEJAS UNA VEZ MÁS, TUS SENOS FALSOS SERÁN CONFISCADOS
E-E-E-E-E- ¡ENTENDIDO!


RAYOS…


ALGO COMO ESTO ES UNA EXCEPCIÓN
HASTA EL REY SOLO TIENE UN VIDA









ESTE ES UN SECRETO, ¿SI?

...
-ZÜMA

¡KAZUMA!

¿HUH...? SOY...

AHH, ¡QUE ALIVIO! ESTABA PREOCUPADA



AH...

¿QUÉ PASA? ESTÁS HACIENDO UNA CARA DE SORPRENDIDO

TIENES ALGO QUE DECIRNOS, ¿VERDAD?

¿HM?





A PESAR DE MORIR, ¡ÉL NO HA MADURADO NADA!

ドラゴンエイジ 10月号につづく


KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!
2

コミックス2巻
発売
おめでとう
ございます!!

にっ

暁なつめ

コミックス二巻発売、
おめでとうございます！
渡真仁先生、アニメ化ですよ
アニメ化！ アニメもですが、
今後もコミックス版を
楽しみにしております。
そして渡真仁先生の更なる
ご活躍をお祈りしつつ
……祝福を！

もう2巻とは早いですね…！
いつも可愛く描いてくださ
ってありがとうございます
！
画面を動き回るカズマ達を
今後も楽しみにしておりま
す…！

みしま
くろね

無事2巻発売となりました（祝）
この間にアニメ化も決定し
ますます盛り上がりを見せる
この素晴らしい世界に祝福を！
の漫画を手がけられて幸せです。

願わくば住んでいる地域でもアニメが
放映される事を祈って（笑）



この素晴らしい世界に祝福を！

KONO SUBARASHII SEKAI NI SYUKUFUKU WO!

暁なつめ

ドラゴンエイジ電子版　特別短編

異世界式ダイエット

「ちょっと！　アクアさんはどこ!?」
とある日の昼下がり。
朝に簡単なクエストを終え、ダクネスやめぐみんと共に冒険者ギルドでだべっていると、一人の女冒険者に絡まれた。
「アクアなら邪悪な気配がするとか言って、どっか出掛けて行ったんだけど。……あいつ、また何かやらかしたのか？」
俺の言葉にその人は、ちょっとだけ言い難そうに顔を歪ませ。
「……その。高いお金を払って掛けてもらった魔法を、通りすがりのアクアさんに解除されちゃって……」
と、ごにょごにょと小声で言ってきた。
「魔法の解除って、あのバカは何をやってんだよ。解除されたのは支援魔法か？　それなら、あいつ捜してきて同じ支援魔法を掛けさせるけど」
冒険者ギルドには、俗に支援屋と呼ばれる連中がいる。
大概は、引退して冒険に出なくなったプリーストが老後のちょっとした小遣い稼ぎに行なう商売だ。
プリーストは成り手が少なく、どのパーティーにでも所属しているわけではない。
そこで、プリーストがいないパーティーなどは、冒険に行く前に支援魔法を掛けてもらってからクエストに挑むのだ。
「あー……。支援魔法ってわけじゃないんだけどね……？　その、アクアさんにちゃんと注意しとかないと、また解除されちゃったら困るから……」
女冒険者はいまいちハッキリしない事を言いながら視線を泳がす。
と、その時だった。
「ちょっとカズマさん！　アクアさんは!?　あの人はどこにいるのよ！」
ギルドに突然駆け込んできた女冒険者が、俺を見るなり食って掛かる。
あのアホ、またやらかしたのか。
「ちょ、落ち着いてくれ！　アクアならどっか出掛けてから帰ってないよ、ひょっとしてアレか？　あんたもアクアに支援魔法を

解除されたのか？」

「う……。いやその、し、支援魔法じゃないんだけど、まあ、そんなところね……」

あいつはほんとに何やってんだよ。

と、俺の隣で焼き鳥を頬張っていためぐみんが。

「掛けられていたのが支援魔法ではないとなると、一体何の魔法ですか？　アクアがいたずらに魔法を解除するとも思えないのですが」

「うむ、目を離せばロクな事をしないが、アレでも一応聖職者だ。人に害を与える魔法でない限り、さすがに勝手に解除する事はないと……」

と、めぐみんに続きダクネスの言葉も受け、アクアを捜していたその二人は気まずそうに顔を見合わす。

と、丁度その時、話題の張本人がやって来た。

「ほら、キリキリ歩きなさいな！　まったく、この私の目はごまかせないわよ！　さあ、一体何のつもりであんな事をしていたのか聞きましょうか！」

「か、勘弁してください！　僕はただ、良かれと思って……！」

黒いローブを被った、怪しげな男を引き連れながら。

アクアは俺達を見つけると、男をグイグイと引っ張りながら。

「ねえ皆、お手柄よ！　この怪しい男が街の人達に呪いを掛けてたのを捕まえたの！　警察に突き出したら金一封くらい出るかしら！」

「警察は許してください！　っていうか被害届けも出てないはずですし、本当に悪い事はしていないんです！」

悲痛な声を上げる男を見て、アクアを捜していた女冒険者二人が目を逸らす。

そんな二人を訝しみながらも、俺は男に事情を尋ねた。

「なあ、呪いってどういう事だ？　そこのポンコツはこれでも一応アークプリーストでな。呪いやなんかには敏感だと思うんだよ」

「ポンコツ!?」

「ち、違うんです！　僕は確かに対価を貰って呪いを掛けてはいましたが……！」

男の言葉を聞いたダクネスが、ゆっくりと立ち上がる。

「……貴様、呪いを掛けた事は認めるのだな？　呪術師は、人への呪い魔法の行使を禁止されているはずだ」

「支援屋の亜種で、恨み屋と呼ばれる人達がいるそうですよ。対価を貰って依頼人の代わりに恨みを晴らす、非合法な商売らしいです」

「待ってください！　違います、僕は確かに呪術師ですが、恨み屋ではありません！」

男が悲鳴を上げる中、例の二人の女冒険者達がソワソワしだした。

……なんだろう、この二人の反応は。

ひょっとしてこの二人が掛けられた魔法ってのは……。

「じゃあなんで街の人達に、それも女の子ばかりを狙って呪いを掛けて回ってたのよ」

アクアの言葉に男はうつむき。

「……掛けていたのは、食欲を無くす呪いなんです……」

観念する様にポツリと言った。

ざわめいていたギルド内がシンと静まり返る中、ドヤ顔のアクアが男の手を取り。

「とうとう白状したわね！　まったく、街中の女の子の呪いを解くのって凄く大変だったんだからね？　さあ、大人しく警察に……」

「「「「待ってください！」」」」

と、ギルド内のあちこちから響く制止の声。

声の主を捜してみれば、そこには気まずそうに目を逸らせる女冒険者やギルドの受付嬢達がいて……。

ああそうか。これってつまり。

「痩せたい人はいませんか？　一週間持続する呪いが、お値段たったの三万エリスで……」

女冒険者や受付嬢がおずおずと手を挙げる中。

先ほどまでいきり立っていたダクネスが、恥ずかしそうにそっとその手を……。

ドラゴンコミックスエイジ

この素晴らしい世界に祝福を！(2)【電子特別版】

原作：暁なつめ
作画：渡真仁
キャラクター原案：三嶋くろね

2015年12月9日　発行

本電子書籍は下記にもとづいて制作しました
ドラゴンコミックスエイジ『この素晴らしい世界に祝福を！(2)』
2015年12月9日初版発行

発行者　青柳昌行
発　行　株式会社KADOKAWA
http://www.kadokawa.co.jp/

〒102-8177　東京都千代田区富士見2-13-3
03-3238-8521（カスタマーサポート）
編集企画　コミック＆キャラクター局
　　　　　ドラゴンエイジ編集部

カバー・本文デザイン：ムシカゴグラフィクス



BOOK☆WALKER

REDIBUJO Y
LIMPIEZA:
JONA

VAGO NO
FANSUB

MADE FOR
ISSEI-SAMA

TRADUCCIÓN:
SAGASSER

TIPEO:
LOGAN

SIRKZ


¡¡¡ATENCION!!!
VAGO NO FANSUB NECESITA
TRADUCTORES SI SABES JAPONES, CHINO,
COREANO, INGLES O NARNIANO Y QUIERES
PERTENECER A ESTA LEGION DE VAGOS
MANDA UN MENSAJE A LA PAGINA EN
FACEBOOK
TAMBIEN SE
NECESITA
EDITORES
(CON BUEN
MANEJO EN
PHOTOSHOP)
SE PAGA EN MATERIAL PARA FAP

PDF BY:
JHONDEIVIS

@JHONDEIVISME